KLIMA-THERM GROUP

25 years

ANNUAL REPORT 2020 & COMPANY PROFILE

25 YEARS IN THE HVACR INDUSTRY

Raport Roczny 2020 i Profil Firmy

25 LAT W BRANŻY HVACR

25 years

In air comfort

Since 1996

Klima-Therm's 25th Anniversary

"Although Klima-Therm was born in 1996, to me this seems like yesterday. The real passage of time serves to emphasize the magnitude of changes that have taken place within the organisation as a whole."

Daniel Jaśkiewicz
Founder and President of the Management Board of Klima-Therm Group

---

JUBILEUSZ 25-LECIA

„Firma Klima-Therm powstała w 1996 roku, a mi osobiście wydaje się, jakby to było wczoraj. Realny upływ czasu uwidacznia dopiero głębokość zmian, jakie zaszły w obrębie całej organizacji."

Daniel Jaśkiewicz
Założyciel i Prezes Zarządu w Grupie Klima-Therm

WE
CARE
ABOUT
AIR

CONTENTS
Spis treści

7 WHO WE ARE. WHAT WE DO KIM JESTEŚMY. CO ROBIMY
9 Our Company Nasza firma
10 Our Business Nasza działalność
13 Mission – Vision – Objectives Misja – Wizja – Cele
17 Our Top Management Nasz Zarząd

21 FINANCIAL RESULTS OF 2020 WYNIKI FINANSOWE ZA ROK 2020

27 MESSAGE OF THE PRESIDENT OF THE BOARD KOMENTARZ PREZESA ZARZĄDU

35 25 YEARS IN AIR COMFORT 25 LAT DLA KOMFORTU POWIETRZA
36 Our History – Milestones Nasza historia – Kamienie milowe

43 OUR PERFORMANCE NASZE OSIĄGNIĘCIA
45 Business Growth Wzrost skali biznesu
53 Our Future – New Paths of Development Nasza przyszłość – Nowe kierunki

63 THIS IS KLIMA-THERM GROUP O GRUPIE KLIMA-THERM
65 Klima-Therm Group in Figures Grupa Klima-Therm w liczbach
66 Affiliated Companies Spółki zależne
70 Our Markets Nasze rynki
76 Brands & Products Marki i produkty
84 Own Manufacturing Działalność produkcyjna
88 R&D Activity Działalność R&D
90 Sales Channels Kanały sprzedaży
92 Warehouse & Logistics Zaplecze magazynowe i logistyczne
95 Our References Nasze referencje

103 SUSTAINABILITY ZRÓWNOWAŻONY ROZWÓJ
105 Responsible Business Etyka w biznesie
106 Environment Środowisko
113 Clients Klienci
117 Employees Pracownicy

123 CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS SUMMARY 2020
SKRÓCONE SKONSOLIDOWANE SPRAWOZDANIE FINANSOWE 2020
124 Consolidated balance sheet Skonsolidowany bilans
125 Consolidated profit and loss account Skonsolidowany rachunek zysków i strat
126 Consolidated cash flow statement Skonsolidowany rachunek przepływów pieniężnych
127 Consolidated statement of changes in equity Skonsolidowane zestawienie zmian w kapitale własnym
128 Independent Auditor's Report Sprawozdanie niezależnego biegłego rewidenta

WHO WE ARE. WHAT WE DO.

Kim jesteśmy. Co robimy.

Our Company | Our Business | Mission - Vision - Objectives | Our Top Management

Nasza firma | Nasza działalność | Misja – Wizja – Cele | Nasz Zarząd

Chapter 1 | Rozdział 1

WHO WE ARE. WHAT WE DO

Kim jesteśmy. Co robimy

OUR COMPANY

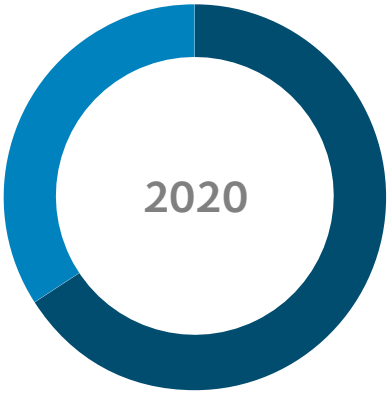
Klima-Therm Group is one of the largest companies operating in the air conditioning, ventilation and heating sector. Its comprehensive solutions are designed for both professional and individual use.

The Group's leading affiliated enterprises operating in the Polish market are: Klima-Therm – distributor of air conditioning systems, and Klimor – manufacturer of air conditioning and air handling units. Through its foreign companies, such as Klima-Therm AB, Klima-Therm OY and Klima-Therm OÜ, Klima-Therm Group supplies equipment dedicated to the specific needs of clients in Sweden, Finland and Estonia. Klimor USA Inc. is responsible for sales in North America. The company exports its products to as many as 40 markets around the world.

Revenue structure of Klima-Therm Group

STRUKTURA PRZYCHODÓW GRUPY KLIMA-THERM

- 66% **Poland** POLSKA
- 34% **Foreign Markets** RYNKI ZAGRANICZNE



Nasza firma

Grupa Klima-Therm to jedna z największych firm działających w branży systemów klimatyzacyjnych, wentylacyjnych i grzewczych. Oferuje kompleksowe rozwiązania dedykowane do użytku profesjonalnego, jak również przeznaczone na potrzeby odbiorców indywidualnych.

Wiodącymi podmiotami w jej strukturze są operujące w Polsce spółki: Klima-Therm – dystrybutor systemów klimatyzacji – oraz producent central klimatyzacyjnych i wentylacyjnych Klimor. Za pośrednictwem spółek zagranicznych: Klima-Therm AB, Klima-Therm OY oraz Klima-Therm OÜ, Grupa Klima-Therm dostarcza produkty spełniające potrzeby Klientów w Szwecji, Finlandii oraz w Estonii. Za sprzedaż w Ameryce Północnej odpowiada spółka Klimor USA Inc. Działalność eksportowa Grupy obejmuje już ponad 40 rynków.

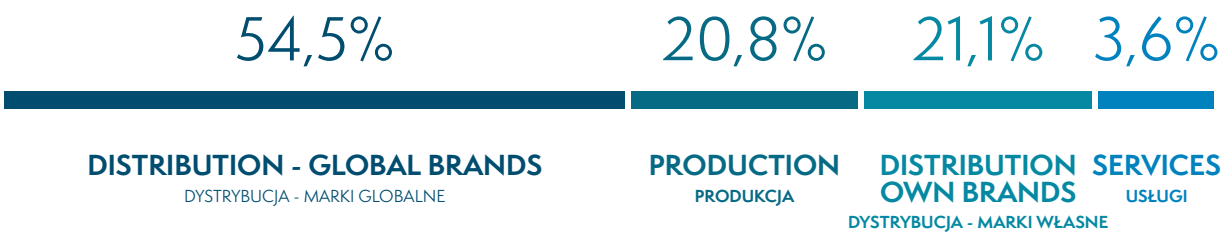
OUR BUSINESS

Klima-Therm Group's business operations are founded on an extensive portfolio of complementary products. The flagship air conditioning brands distributed by Klima-Therm include Fujitsu, Kaisai, Klima-Therm by Clint and Klima-Therm by Sabiana. The second pillar of the company's business activity is the production of ventilation systems under the Klimor brand.

Company clients can choose from an exceedingly broad product range which includes Split and Multi Split air conditioning units, Airstage VRF systems, air conditioning and ventilation units, chiller units, fan coil units, air-to-water heat pumps, and recuperators. A business model which combines production and distribution of various types of equipment in different price segments translates into the organisation's impressive flexibility when it comes to meeting the needs and requirements of all consumer groups – investors, general contractors, HVACR consultants, installers and end users.

Klima-Therm Group's revenue by type of business activity (2020)

PRZYCHODY GRUPY KLIMA-THERM WEDŁUG TYPU DZIAŁALNOŚCI (2020)



Nasza działalność

Grupa Klima-Therm swoje rozwiązania opiera na rozbudowanym portfolio komplementarnych produktów. Do flagowych marek klimatyzacyjnych dystrybuowanych przez Klima-Therm należą Fujitsu, Kaisai, Klima-Therm by Clint i Klima-Therm by Sabiana. Drugim filarem działalności Grupy Klima-Therm jest produkcja systemów wentylacyjnych pod marką Klimor. Bogata oferta firmy obejmuje m.in. klimatyzatory typu Split i Multi Split, systemy Airstage VRF, centrale klimatyzacyjne i wentylacyjne, agregaty wody lodowej, klimakonwektory, pompy ciepła typu powietrze-woda oraz rekuperatory. Model biznesowy łączący dystrybucję i produkcję urządzeń różnego typu, w różnych segmentach cenowych, przekłada się na wysoką elastyczność organizacji względem potrzeb i wymogów wszystkich grup odbiorców – inwestorów, generalnych wykonawców, projektantów systemów HVACR, instalatorów czy użytkowników końcowych.

INDUSTRY

Branża

HEATING
OGRZEWANIE

VENTILATION
WENTYLACJA

AIR CONDITIONING
KLIMATYZACJA

REFRIGERATION
CHŁODNICTWO

ACTIVITY
DZIAŁALNOŚĆ

PRODUCTION
PRODUKCJA

DISTRIBUTION
DYSTRYBUCJA

APPLICATIONS
ZASTOSOWANIA

RESIDENTIAL
DOMOWE

COMMERCIAL
KOMERCYJNE

INDUSTRIAL
PRZEMYSŁOWE

CLIENTS
KLIENCI

INSTITUTIONAL CUSTOMERS
KLIENCI INSTYTUCJONALNI

HVACR CONSULTANTS
PROJEKTANCI HVACR

WHOLESALERS AND DISTRIBUTORS
HURTOWNIE I DYSTRYBUTORZY

INSTALLERS
INSTALATORZY

END-USERS
KLIENCI KOŃCOWI

WE
CARE
ABOUT
AIR

OUR MISSION

Klima-Therm Group's mission, which is expressed with the motto **"We Care About Air"**, is the quality and comfort of air – in the office, at home and in all areas where people work and spend their time.

Nasza misja

Misją Grupy Klima-Therm, zawartą w haśle **"We care about Air"**, jest troska o jakość i komfort powietrza – w biurze, w domu oraz we wszystkich pomieszczeniach, w których pracuje i przebywa człowiek.

The essence of the company's activity is to supply air conditioning, ventilation and heating solutions which ensure optimal temperature and quality parameters of air and guarantee the seamless performance of technological processes.

Our priorities are founded on a responsible approach to what we do. We want to grow in a sustainable way: with respect for the environment, with care for human resources and with appreciation for our business partners.

As much as the company cares about air, it takes care of the nearer and further surroundings of its venture. We are convinced that transparent and ethical practices and involvement in issues that are important to our stakeholders build a positive image of the organization.

Istotę działalności firmy stanowi dostarczanie urządzeń klimatyzacyjnych, wentylacyjnych i grzewczych, które zapewniają optymalne parametry temperaturowe i jakościowe powietrza oraz gwarantują właściwy przebieg procesów technologicznych.

Wyznaczyliśmy priorytety oparte na odpowiedzialnym podejściu do przedmiotu naszego działania. Chcemy rozwijać się w sposób zrównoważony: z poszanowaniem środowiska naturalnego, z dbałością o zasoby ludzkie oraz w szacunku do naszych partnerów biznesowych.

W równym stopniu, jak o powietrze, dbamy o bliższe i dalsze otoczenie naszego biznesu. Jesteśmy przekonani, iż przejrzyste i etyczne postępowanie oraz zaangażowanie w sprawy istotne dla grupy naszych interesariuszy budują pozytywny wizerunek organizacji.

OUR VISION

The company's vision aims to provide its clients with state-of-the-art air conditioning, ventilation and heating solutions. They are energy-efficient, environmentally friendly, functional and durable.

Our solutions do not only correspond to current trends but are primarily in line with the needs and expectations of investors and end users. As a major player in the market, Klima-Therm Group strives to strengthen its leading position in Poland and also to increase its potential on the international arena.

Nasza wizja

Wizja firmy opiera się na oferowaniu Klientom najnowocześniejszych rozwiązań w dziedzinie klimatyzacji, wentylacji i ogrzewania: energooszczędnych, proekologicznych, funkcjonalnych i trwałych. Rozwiązania te powinny nie tylko odpowiadać aktualnym trendom, ale przede wszystkim być zgodne z potrzebami i oczekiwaniami inwestorów oraz użytkowników. Jako liczący się uczestnik rynku dążymy do tego, aby umacniać naszą wiodącą pozycję w Polsce, jak również rozwijać potencjał firmy na arenie międzynarodowej.

Our objectives and the strategy for achieving them

NASZE CELE I STRATEGIA ICH REALIZACJI

The Group aims to boost its competitiveness through:	**The company is to ensure its continued growth through:**	**Klima-Therm Group wishes to provide its clients with added benefits thanks to:**
Simultaneous development of distribution and production activities	Increasing its operating activity in foreign markets, including through a boost of exports	Its engineering business profile
Sales intensification of own brands	Implementing innovative products and solutions	Professional technical and sales advice
A complementary product portfolio in different price segments	Investments in marketing projects to build value for both clients and the organisation	Competencies and partnership in creating the best industry practices

Chcemy zwiększyć naszą konkurencyjność poprzez:	**Chcemy zapewnić firmie ciągłość rozwoju dzięki:**	**Chcemy oferować Klientom dodatkowe korzyści płynące z atutów takich jak:**
Równoległe rozwijanie działalności dystrybucyjnej i produkcyjnej	Zwiększeniu aktywności na rynkach zagranicznych, w tym wzmocnieniu eksportu	Inżynierski profil działalności
Intensyfikację sprzedaży marek własnych	Wdrażaniu innowacyjnych produktów i rozwiązań	Profesjonalne doradztwo techniczno-handlowe
Oferowanie komplementarnego portfolio produktów, w różnych segmentach cenowych	Inwestycjom w projekty marketingowe budujące wartość dla Klienta i organizacji	Kompetencje i partnerstwo w kreowaniu najlepszych branżowych praktyk

Daniel **Jaśkiewicz**

President of the Management Board of Klima-Therm Group
Prezes Zarządu w Grupie Klima-Therm

OUR MANAGEMENT

"My function in the organisation is being a signpost that sets directions, creates opportunities, and gives new prospects of development. The tangible potential of Klima-Therm Group lies in the competencies of its managers and employees, as they are the most valuable capital of the company – the source of our accomplishments and the best insurance policy in difficult times."

Daniel Jaśkiewicz - Founder and President of the Management Board of Klima-Therm Group – a holding company with subsidiary entities located both in Poland and abroad. Daniel Jaśkiewicz established Klima-Therm in 1996, and one year later entered into cooperation with the Japanese corporation Fujitsu General as its strategic partner in the distribution of air conditioning systems. At the end of 2010, he purchased Klimor. This proved a real turning point in the construction of the company's own production facilities and its entry into the ventilation sector. The competencies of Klima-Therm Group as a manufacturer were further strengthened by the acquisition of Clima-Produkt, Barbor, and Quatrovent, which were then consolidated under the Klimor brand.

Nasz zarząd

„Moja rola w organizacji sprowadza się do bycia drogowskazem, który wyznacza kierunki, stwarza możliwości, nadaje nową perspektywę rozwoju. Faktyczny potencjał Grupy Klima-Therm tkwi w kompetencjach jej menedżerów i pracowników, bo to oni są najcenniejszym kapitałem firmy – źródłem sukcesów, jak również najlepszą polisą na trudne momenty."

Daniel Jaśkiewicz – Założyciel i Prezes Zarządu Grupy Klima-Therm – holdingu skupiającego podmioty zależne w Polsce i za granicą. Firmę Klima-Therm powołał do życia w 1996 roku, a rok później podjął współpracę z japońskim koncernem Fujitsu General w roli strategicznego partnera spółki w zakresie dystrybucji systemów klimatyzacji. Pod koniec 2010 roku dokonał zakupu spółki Klimor, co okazało się momentem przełomowym w budowie własnego zaplecza produkcyjnego oraz wejścia w segment wentylacji. Kompetencje Grupy Klima-Therm jako producenta wzmocnił przejęciem firm Clima-Produkt, Barbor i Quatrovent, aby w kolejnym kroku skonsolidować ich działalność pod flagą marki Klimor.

Andrzej Walendowicz

VICE PRESIDENT OF THE BOARD, CHIEF COMMERCIAL OFFICER

Involved with the Klima-Therm Group since 2007. He is Commercial Director and at the same time Vice President of the Management Board in Klima-Therm and Klimor companies. Andrzej Walendowicz is a graduate of the Gdańsk University of Technology, Faculty of Mechanical Engineering, where he majored in Ventilation and Air Conditioning. As an experienced manager with industry-specific education, he successfully led Klima-Therm Group through the process of business transformation – he consistently built a sales department based on highly qualified technical and commercial advisors, strengthening the engineering profile of the company.

Wiceprezes Zarządu, Dyrektor ds. Handlowych

Związany z Grupą Klima-Therm od 2007 roku. Pełni funkcję Dyrektora ds. Handlowych i jednocześnie Wiceprezesa Zarządu w spółkach Klima-Therm i Klimor; absolwent Politechniki Gdańskiej na Wydziale Mechanicznym o specjalizacji Wentylacja i Klimatyzacja. Jako doświadczony menedżer z wykształceniem branżowym skutecznie przeprowadził Grupę Klima-Therm przez proces biznesowej przemiany – konsekwentnie budował dział sprzedaży oparty na wysokiej klasy specjalistach ds. techniczno-handlowych, ugruntowując inżynierski profil działalności organizacji.

Jarosław Gawroński

BOARD MEMBER, CHIEF FINANCIAL OFFICER

A graduate of the Gdańsk University of Technology and the prestigious MBA programme organised by GFKM and RSM Erasmus University which he completed with distinction. He has extensive experience in financial reporting, controlling and liquidity management of companies. Since 2008 in Klima-Therm and since 2011 also in Klimor, he has held the position of Financial Director and the Board Member. Previously, he managed the finances of Polish branches of European leaders active in the food and beverage industry and worked for one of the leading auditing company. Jarosław Gawroński is a qualified statutory auditor.

Członek Zarządu, Dyrektor ds. Finansowych

Absolwent Politechniki Gdańskiej oraz prestiżowego programu studiów MBA organizowanego przez GFKM i RSM Erasmus University, który to ukończył z wyróżnieniem. Posiada bogate doświadczenie w sprawozdawczości finansowej, kontrolingu i zarządzaniu płynnością spółek. W Klima-Therm od 2008 roku, a w Klimor od roku 2011, zajmuje stanowisko Dyrektora ds. Finansowych w randze Członka Zarządu obu spółek. Wcześniej m.in. zarządzał finansami polskich oddziałów europejskich liderów w branży spożywczej i pracował w jednej z największych firm audytorskich. Posiada uprawnienia biegłego rewidenta.

Marek Kupiec

CHIEF EXECUTIVE OFFICER OF KLIMOR

Involved with the ventilation industry since 1994, with the last 14 years spent working for Klima-Therm Group. In 2011, he took over the role of the President of the Management Board of Klimor; previously he was the Technical Director at Klima-Therm and the Vice President of its Management Board. A graduate of the Gdańsk University of Technology, he qualified with an industry-specific degree in Ventilation and Air Conditioning. He considers his greatest success to be "the creation and construction of a well-coordinated creative and manufacturing entity which has become an industry leader".

Prezes Zarządu Klimor

Związany z branżą wentylacyjną od 1994 roku, od 14 lat w Grupie Klima-Therm. W 2011 roku objął funkcję Prezesa Zarządu w spółce Klimor, wcześniej zajmował stanowisko Dyrektora ds. Technicznych w firmie Klima-Therm w randze Wiceprezesa Zarządu. Ukończył studia kierunkowe na Politechnice Gdańskiej o specjalizacji Wentylacja i Klimatyzacja. Za swój największy sukces uważa „stworzenie i zbudowanie zgranego organizmu twórczego i wytwórczego, który stał się branżowym liderem".

From the left / Od lewej:
Marek Kupiec Chief Executive Officer of Klimor | Prezes Zarządu Klimor
Jarosław Gawroński Board Member, Chief Financial Officer | Członek Zarządu, Dyrektor ds. Finansowych
Andrzej Walendowicz Vice President of the Board, Chief Commercial Officer| Wiceprezes Zarządu, Dyrektor ds. Handlowych

FINANCIAL RESULTS OF 2020

Wyniki finansowe za rok 2020

All the financial data expressed in EUR were converted acc. to the annual average exchange rate of the National Bank of Poland as of 2020, 1 EUR = 4,4742 PLN.

Wszystkie dane liczbowe wyrażone w euro zostały przeliczone wg średnioważonego kursu NBP za rok 2020; 1 EUR = 4,4742 PLN.

Sales dynamics YTY
DYNAMIKA SPRZEDAŻY RDR

-0,7%

Turnover of Klima-Therm Group in 2020

OBROTY GRUPY KLIMA-THERM W ROKU 2020

EUR 98 016 181

438 543 997 PLN

Total revenue of Klima-Therm Group in 2016-2020

ŁĄCZNY PRZYCHÓD GRUPY KLIMA-THERM W LATACH 2016-2020

EUR 407 601 118

1 823 688 921 PLN

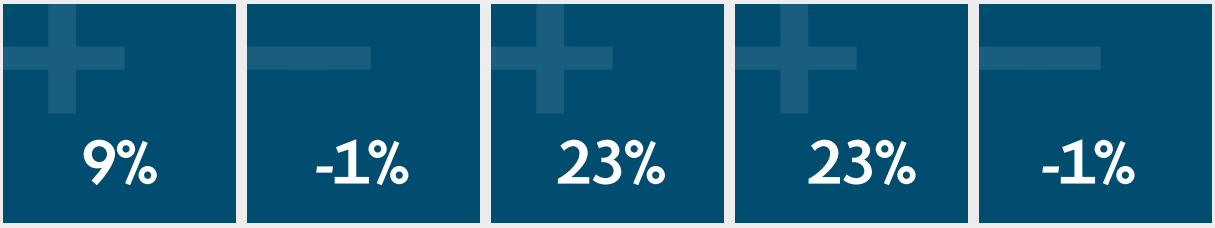
Turnover of Klima-Therm Group 2016-2020

OBROTY GRUPY KLIMA-THERM 2016-2020

2016	2017	2018	2019	2020
66 EUR (m.)	65 EUR (m.)	80 EUR (m.)	99 EUR (m.)	98 EUR (m.)
294 PLN (mln.)	291 PLN (mln.)	358 PLN (mln.)	442 PLN (mln.)	439 PLN (mln.)

Revenue dynamics 2016-2020

DYNAMIKA PRZYCHODÓW W LATACH 2016-2020



2016	2017	2018	2019	2020

Financial Review

PODSUMOWANIE WYNIKÓW FINANSOWYCH

		2020	2019
Net sales (thousands) Przychody netto ze sprzedaży (tysiące)	**EUR** PLN	**98 016** 438 544	**98 720** 441 694
Net sales growth (thousands) Wzrost sprzedaży (tysiące)	**EUR** PLN	**-704** -3 150	**18 646** 83 424
Sales growth Wzrost sprzedaży	**%**	**-1**	**23**
Net profit (thousands) Zysk netto (tysiące)	**EUR** PLN	**6 245** 27 942	**5 890** 26 351
Net profit dynamics Dynamika zysku netto	**%**	**6**	**131**
Operating cash flows (thousands) Przepływy z działalności operacyjnej (tysiące)	**EUR** PLN	**1 682** 7 526	**4 891** 21 885
Operating profit (EBIT) (thousands) Zysk operacyjny (EBIT) (tysiące)	**EUR** PLN	**7 024** 31 429	**7 087** 31 709
Amortization (thousands) Amortyzacja (tysiące)	**EUR** PLN	**1 067** 4 772	**982** 4 393
EBITDA (thousands) EBITDA (tysiące)	**EUR** PLN	**8 091** 36 201	**8 069** 36 102

Public contributions 2020

DANINY PUBLICZNE 2020

		2020	In total
Taxes (CIT, VAT, PIT) (thousands)	**EUR**	**8 175**	**11 738**
Social insurance (thousands)	**EUR**	**3 563**	
Podatki (CIT, VAT, PIT) (tysiące)	PLN	36 578	52 522
Ubezpieczenia społeczne (tysiące)	PLN	15 944	

MESSAGE OF THE PRESIDENT OF THE BOARD

Komentarz Prezesa Zarządu

Chapter 3 | Rozdział 3

MESSAGE OF THE PRESIDENT OF THE BOARD

Komentarz Prezesa Zarządu

ON OUR ACHIEVEMENTS & STRENGHTS

The publication of the Annual Report 2020 coincides with Klima-Therm Group's 25th anniversary. This in turn creates a natural context for a cross-sectional demonstration of our achievements, which highlights our strengths, values and priorities while outlining a vision of the company's future.

Mocne strony i priorytety

Publikacja Raportu Rocznego 2020 zbiega się w czasie z jubileuszem 25-lecia działalności Grupy Klima-Therm. Ten fakt z kolei tworzy naturalny kontekst do przekrojowej prezentacji naszych osiągnieć, wypunktowania mocnych stron, przypomnienia o wartościach i priorytetach, jak również nakreślenia wizji przyszłości firmy.

The challenging year of 2020

Before I provide a general overview, I am compelled to mention the year of 2020 which was marked by the Covid-19 pandemic and proved challenging to most companies. It certainly was not an easy time for us either, which makes me all the more happy to say that last year has left us unscathed, of PLN 439m – a level similar to our 2019 turnover. We had a very good start to the year – with a record-breaking Q1 and sales well above the results achieved in the same period in previous years; however, Q2 has brought a noticeable drop in investments resulting from lockdown. Our optimistic forecast, which corresponds with the economists' predictions, states that the year of 2021 will see significant growth of a few percent. The acceleration of the vaccination process is a good sign, as this could noticeably slow down the epidemic and have a positive impact on the mood of the economy. Investors and the market are keenly waiting for a rebound and resumption of investments, which will release considerable surpluses of capital. The condition of the construction sector is good, and we wish to make good use of this opportunity.

Trudny rok 2020

Zanim przejdę do całościowego podsumowania, nie sposób nie wspomnieć o trudnym dla większości firm roku 2020, który upłynął pod znakiem pandemii COVID-19. Z pewnością i dla nas nie był to czas łatwy, tym bardziej cieszy mnie fakt, iż wyszliśmy z niego obronną ręką, z przychodami wynoszącymi 439 mln zł – na poziomie zbliżonym do obrotów za rok 2019. Początek roku był dla nas bardzo dobry – z rekordowym I kw. i sprzedażą znacznie powyżej wyników z analogicznego okresu w latach ubiegłych – ale już II kw. przyniósł zauważalny spadek inwestycji na skutek lockdownu. Optymistycznie zakładamy, podobnie jak prognozy ekonomistów, że rok 2021 będzie rokiem zauważalnego wzrostu na poziomie kilku procent. Dobrym symptomem jest przyspieszenie procesu szczepień, co może realnie przyczynić się do wyhamowania epidemii, ale w równym stopniu powinno pozytywnie wpłynąć na nastroje w gospodarce. Inwestorzy i rynek czekają na odbicie i wznowienie inwestycji, a to odmrozi duże nadwyżki kapitału. Kondycja sektora budownictwa jest dobra, i chcemy tę szansę wykorzystać.

Quarter of a century

Although Klima-Therm was born in 1996, to me this seems like yesterday. The real passage of time serves to emphasize the magnitude of changes that have taken place within the organisation as a whole. From a small, four-person company with a commercial profile, Klima-Therm has grown into a market-leading distributor and manufacturer of air conditioning and ventilation systems, employing over 500 people in six companies and in five different countries. We have also transformed the scale of our business operations – the last 15 years alone have seen the company's revenue grow sevenfold to nearly EUR 100 million. The company has boosted the volume of devices sold, bolstering its key sectors. Compared to 2016, the sales of split and multi split air conditioning units have doubled. To put it into perspective, in 1996 we began with 230 air conditioners, and only in the last five years we have delivered over 400,000 units from our distribution. What is worth emphasising is when compared to 2016, the sales of VRF commercial systems have risen by 50%, which has strengthened Klima-Therm's position in the large investments market. As a result of the successful restructuring of our production sector, in 2020 we reached the volume of nearly 3,000 air handling units – this is five times more than in 2011, when we took over Klimor. We should also be proud of last year's sales of air conditioning and heating units from the economy+ segment, manufactured under our own Kaisai brand, which reached the record-breaking number of 68,000 units. We continue growing also thanks to Fujitsu, our flagship brand of the premium segment. Over the last three years, the Fujitsu brand has grown by 14% in value terms. This is a noteworthy dynamic, achieved primarily thanks to the market-established, top quality of Fujitsu products.

25 lat mineło, jak jeden dzień

Firma Klima-Therm powstała w 1996 roku, a mi osobiście wydaje się, jakby to było wczoraj. Realny upływ czasu uwidacznia dopiero głębokość zmian, jakie zaszły w obrębie całej organizacji. Z małej, 4-osobowej firmy o profilu handlowym staliśmy się wiodącym na rynku dystrybutorem i producentem systemów klimatyzacyjnych i wentylacyjnych zatrudniającym ponad 500 pracowników w 6 spółkach, w 5 krajach. Zmieniliśmy skalę działalności – tylko ostatnie 15 lat przyniosło 7-krotny wzrost przychodów firmy do poziomu niespełna 100 milionów euro. Firma zintensyfikowała ilość sprzedawanych urządzeń i umocniła kluczowe segmenty. W porównaniu z rokiem 2016, odnotowaliśmy dwukrotny wzrost sprzedaży urządzeń klimatyzacyjnych typu split i multi split. Mówiąc jeszcze bardziej obrazowo, w 1996 roku zaczynaliśmy od 230 klimatyzatorów, a jedynie w pięciu ostatnich latach zainstalowanych zostało ponad 400 tys. urządzeń pochodzących z naszej dystrybucji. Warto podkreślić, iż o 50 proc. wzrosła sprzedaż systemów komercyjnych typu VRF (w stosunku do roku 2016), co z kolei umocniło naszą pozycję na rynku dużych inwestycji. W efekcie skutecznie przeprowadzonej restrukturyzacji części produkcyjnej naszego biznesu, w 2020 roku osiągnęliśmy wolumen blisko 3 tys. central wentylacyjnych – to 5 razy więcej w porównaniu z rokiem 2011, kiedy przejęliśmy spółkę Klimor. Kolejnym powodem do dumy jest ubiegłoroczna sprzedaż urządzeń klimatyzacyjnych i grzewczych segmentu economy+ pod marką własną Kaisai, w rekordowej ilości aż 68 tys. sztuk. Rozwijamy się również dzięki Fujitsu, naszej flagowej marce z segmentu premium, której wartość sprzedaży w trzech ostatnich latach wzrosła o 14%, co było możliwe do osiągnięcia przede wszystkim dzięki umocowanej na rynku, najwyższej jakości produktów Fujitsu.

At the forefront of the Polish industry

Our results are the best proof that on an insatiable market like Poland there is a space for dynamizing sales of appliances from different price segments. The above is perfectly corroborated by the latest report of the Building Services Research and Information Association* (BSRIA), a British organisation which conducts research on behalf of the construction industry. The report gives the Kaisai and Fujitsu brands the top two places among the suppliers of air conditioning units of up to 5kW in Poland. If we add to this Fujitsu's TOP 3 position in the category of VRF systems, as well as the second spot of the Klimor brand as a producer of air handling units, I can say with full conviction that our strategy has brought results, and Klima-Therm Group is the market leader.

W czołówce branży w Polsce

Nasze wyniki najlepiej pokazują, że na nienasyconym rynku, jakim jest Polska, istnieje przestrzeń do dynamizacji sprzedaży urządzeń z różnych segmentów cenowych. Najlepszym potwierdzeniem niech będzie najnowszy raport BSRIA* (The Building Services Research and Information Association) – brytyjskiej organizacji badawczej w zakresie usług budowlanych, w którym marki Kaisai i Fujitsu plasują się na dwóch pierwszych pozycjach wśród dostawców urządzeń klimatyzacyjnych do 5kW w Polsce. Gdy dodamy do tego wysokie miejsce Fujitsu w TOP 3 w kategorii systemów VRF oraz drugą pozycję marki Klimor jako producenta central wentylacyjnych, to z pełnym przekonaniem stwierdzam, że nasza rynkowa strategia przyniosła efekty i jako Grupa Klima-Therm jesteśmy liderem.

Foreign markets

Foreign sales already add up to one-third of the Group's revenues, with a growth of close to 80 percent when compared to 2016, so it is certainly considered a prospective target which will allow us to intensify our revenue stream. We have opened up to new clients and new markets, with our products exported to over 40 countries around the world, including the United States and Canada, where we operate through our subsidiary Klimor USA Inc. Klima-Therm's own brands – Klimor and Kaisai – continue to become more recognisable, opening more doors for our enterprise. Thanks to our ever-increasing number of contacts with large businesses, we are able to participate in major investments. Another factor which contributes to the pace of our development on a global scale is our well-established cooperation with the distribution network of Fujitsu General in Europe, which is based on the exchange of information, experience and on building a shared contact database.

Rynki zagraniczne

Sprzedaż zagraniczna już teraz stanowi jedną trzecią przychodów Grupy Klima-Therm przy blisko 80-proc. wzroście w porównaniu z rokiem 2016, i z pewnością jest ona jednym z perspektywicznych źródeł intensyfikacji przychodów firmy. Otworzyliśmy się na nowych klientów i nowe rynki, a nasze produkty eksportowane są do ponad 40 krajów na świecie, w tym do Stanów Zjednoczonych i Kanady, gdzie działamy za pośrednictwem spółki zależnej Klimor USA Inc. Marki własne – Klimor i Kaisai – stają się coraz bardziej rozpoznawalne i otwierają przed nami kolejne drzwi. Pozyskujemy coraz więcej kontaktów z dużymi partnerami biznesowymi, a to daje nam szansę na udział w poważnych inwestycjach. Drugim czynnikiem wpływającym na tempo rozwoju naszego biznesu na arenie międzynarodowej jest ugruntowana współpraca z siecią dystrybucji koncernu Fujitsu General w Europie, oparta na wymianie informacji, doświadczeń, ale również budowie wspólnej bazy kontaktów.

What puts us in the lead

Klima-Therm persistently expands its range of competitive advantages based on several pillars which are of crucial importance to the company. One of them is the complementarity of our product portfolio. By combining diverse solution segments, in different price groups and with our portfolio comprising both distribution brands and our own brands, we are able to adopt a comprehensive and more flexible approach in relation to specific investment assumptions of our clients. We go beyond the scope of any standard product offer as a manufacturer, which permits us to supply solutions tailor-made to the most exacting designs featuring air conditioning and building ventilation systems. Another one of our advantages, which is just as important, is the superior level of our technical and sales advisory services. We have the industry's largest sales team of over 120 people – experts with industry-specific education and many years of experience in the sanitary installation industry. Every day, more than 500 employees, both in Poland and abroad, strive towards the success of all the companies that belong to Klima-Therm Group. They are the most valuable capital and the driving force behind the development of the entire organisation. We make every effort to always provide our employees with a stable and safe working environment which is conducive to their personal development. We motivate our employees using a variety of non-wage tools, which in 2020 amounted to almost one million zlotys. The company's current average length of service of 9 years and 5 months is likely to be proof that our company is perceived as a good employer – at least that is my hope.

Elementy przewagi

Nieustannie staramy się budować przewagę konkurencyjną w oparciu o kilka ważnych dla nas filarów. Jednym z nich jest komplementarność oferty. Dzięki łączeniu różnych segmentów rozwiązań, w różnych grupach cenowych, oraz posiadając w portfolio marki dystrybucyjne oraz marki własne, jesteśmy w stanie podejść do potrzeb klienta w sposób bardziej kompleksowy i elastyczny względem konkretnych założeń inwestycyjnych. Jako producent wychodzimy poza zakres oferty standardowej i możemy dostarczać rozwiązania szyte na miarę najbardziej wymagającego projektu systemu klimatyzacji i wentylacji budynków. Innym, równie ważnym, jeśli nawet nie ważniejszym, atutem, którym konkurujemy na rynku, jest najwyższy poziom doradztwa techniczno-handlowego. Możemy poszczycić się największym w branży zespołem handlowym liczącym ponad 120 osób – ekspertów z wykształceniem kierunkowym i wieloletnim doświadczeniem w branży instalacji sanitarnych. Codziennie na sukces wszystkich spółek z Grupy Klima-Therm pracuje ponad pół tysiąca osób – w Polsce i za granicą. To oni są naszym najcenniejszym kapitałem i siłą napędową organizacji. Dokładamy wszelkich starań, aby oferować im stabilne, bezpieczne i sprzyjające ich osobistemu rozwojowi środowisko pracy. Motywujemy nasz zespół stosując zróżnicowane narzędzia pozapłacowe, na które w 2020 roku przeznaczyliśmy prawie milion złotych. Być może średni staż pracy w firmie wynoszący aktualnie 9 lat i 5 miesięcy jest dowodem na to, że jesteśmy postrzegani jako stabilny pracodawca – taką mam nadzieję.

Open to new opportunities

We are currently in the process of reopening the company to new opportunities, and in the nearest perspective these will be offered to us by the RES segment. In Poland, it is estimated on average at about 300,000 new, eco-friendly heat sources per year, out of which at least 36,000 are to be air-to-water heat pumps. The dynamically growing segment of heat pumps results from Poland's new energy policy for the coming years, the need to meet EU requirements for the minimum amount of energy sourced from RES and the changing consumer awareness of the necessity of caring for the environment, including the quality and purity of air. For this reason, in the first stage of implementing the RES segment by Klima-Therm Group, by the end of 2022, we are planning to at least increase the sale of Fujitsu and Kaisai heat pumps fourfold, as well as expand our product range with photovoltaic modules, to be followed by energy storage systems. I am convinced that these products are perfectly compatible with the current trends, providing us with another opportunity for the dynamisation of the business.

Otwarci na nowe możliwości

Przed nami proces ponownego otwarcia firmy na nowe możliwości, a te w najbliższej perspektywie rysuje przed nami segment OZE. W Polsce jest on szacowany na ok. 300 tys. nowych, ekologicznych źródeł ciepła rocznie, z czego co najmniej 36 tys. mają stanowić pompy ciepła powietrze-woda. Dynamicznie rosnący segment pomp ciepła wynika z nowej polityki energetycznej dla Polski na najbliższe lata, konieczności spełnienia wymogów UE względem minimalnej ilości energii z OZE oraz zmieniającej się świadomości konsumentów w kwestiach dbania o środowisko, w tym o jakość i czystość powietrza. Dlatego w pierwszym etapie wdrażania segmentu OZE w Grupie Klima-Therm, do końca 2022 roku, planujemy co najmniej czterokrotnie zwiększyć sprzedaż pomp ciepła Fujitsu i Kaisai, jak i rozszerzyć ofertę o moduły fotowoltaiczne, a następnie systemy magazynowania energii. Jestem przekonany, że produkty te doskonale wpiszą się w aktualne trendy, zapewniając nam kolejne pole do dynamizacji biznesu.

Our company in 10 years

In order to outline the vision of the company's future to symbolically round off this anniversary letter and commence a new chapter of its history, I will limit myself only to wishing that Klima-Therm Group successfully continues its steady pace of development. As long as the solutions offered by the company continue to respond to the changing needs of our clients, I will remain buoyant about the next ten years or more.

Nasza firma za 10 lat

Nakreślając wizję dalszej przyszłości, jako symboliczną klamrę zamykającą jubileuszowe podsumowanie i otwierającą nowy rozdział naszej historii, ograniczę się jedynie do życzenia utrzymania miarowego tempa rozwoju Grupy Klima-Therm. Jeśli tylko oferowane przez firmę rozwiązania będą odpowiadać na zmieniające się potrzeby naszych klientów, to jestem spokojny o kolejne dziesięć, a nawet i więcej, lat.

President of the Management Board of Klima-Therm Group
Prezes Zarządu w Grupie Klima-Therm

* BSRIA Report 102182/12 „Europe 2020 – Split Systems, AHU & Fan Coils – Poland" (January 2021)
* Za raportem BSRIA 102182/12 „Europe 2020 - Split Systems, AHU & Fan Coils – Poland" (Styczeń 2021)

25 YEARS IN AIR COMFORT

25 lat dla komfortu powietrza

1996 –

OUR HISTORY

NASZA HISTORIA

Start of operations **1996**

The establishment of Klima-Therm with its registered office in Toruń and branches in Gdańsk and Warsaw. The company was founded by the current President of the Management Board – Daniel Jaśkiewicz.

POCZĄTKI DZIAŁALNOŚCI

Powstanie przedsiębiorstwa handlowo-usługowego Klima-Therm z siedzibą w Toruniu oraz oddziałami w Gdańsku i Warszawie. Firmę założył obecny Prezes Zarządu – Daniel Jaśkiewicz.

Fujitsu air conditioning systems **1997**

Establishment of strategic cooperation with a global producer of air conditioning systems – the Japanese Fujitsu General – through concluding of a contract for exclusive distribution rights in Poland.

SYSTEMY KLIMATYZACJI FUJITSU

Nawiązanie strategicznej współpracy z globalnym producentem systemów klimatyzacji, japońskim koncernem Fujitsu General – zawarcie umowy o wyłączną dystrybucję na terenie Polski.

Entry to the Nordic markets **2000**

Klima-Therm's cooperation with Fujitsu General leads to its expansion to Northern European markets, namely to Lithuania, Sweden, Finland, Latvia and Estonia.

WEJŚCIE NA RYNKI NORDYCKIE

Współpraca z Fujitsu General owocuje rozszerzeniem działalności handlowej o rynki Europy Północnej: na Litwie, w Szwecji, Finlandii, na Łotwie oraz w Estonii.

"Business Gazelle" **2006**

Klima-Therm is included in the group of the most dynamically developing enterprises in Poland according to the ranking of the "Puls Biznesu" daily. The company repeats this achievement seven times, the last time in 2020.

„GAZELA BIZNESU"

Klima-Therm dołącza do grona najdynamiczniej rozwijających się przedsiębiorstw w Polsce według rankingu "Pulsu Biznesu". Sukces ten firma powtarza siedmiokrotnie, ostatnio w 2020 roku.

New product: Dehumidifiers **2002-2004**

New partners and new products in the portfolio – commencement of sale of condensation and adsorption dehumidifiers manufactured by the German brand Aerial and the Danish brand HB Cotes.

NOWY PRODUKT: OSUSZACZE

Nowi partnerzy i nowe produkty w ofercie – rozpoczęcie sprzedaży osuszaczy kondensacyjnych i adsorpcyjnych niemieckiej marki Aerial i duńskiej marki HB Cotes.

First representative entities abroad **2002-2004**

Three companies operating in Sweden, Finland and Estonia are established. This marks Klima-Therm Group's launch of operations conducted with the participation of affiliated companies with a global reach.

PIERWSZE ZAGRANICZNE PRZEDSTAWICIELSTWA

Powstają trzy spółki operujące w Szwecji, Finlandii oraz w Estonii. To etap inaugurujący działalność Grupy Klima-Therm jako powiązanych kapitałowo podmiotów o zasięgu międzynarodowym.

Chilled water systems by Clint **2007**

Expansion of Klima-Therm's product portfolio to include chilled water systems and fan coil units manufactured by the Italian brand Clint as part of a collaboration with G.I. Holding.

SYSTEMY WODY LODOWEJ CLINT

Rozszerzenie portfolio produktów o systemy wody lodowej i klimakonwektory włoskiej marki Clint w ramach współpracy z Grupą G.I. Holding.

Research and training activities **2007**

Launch of a research and education project carried out under the auspices of the "Klima-Therm Academy". The first centre is built in Gdańsk and two others in Katowice (2013) and Warsaw (2017).

DZIAŁALNOŚĆ BADAWCZO-SZKOLENIOWA

Początek projektu badawczo-edukacyjnego realizowanego pod szyldem „Akademii Klima-Therm". Pierwszy ośrodek powstaje w Gdańsku, dwa kolejne w Katowicach (2013) oraz w Warszawie (2017).

Klimor joins Klima-Therm Group **2010**

The purchase of Klimor from Gdańska Stocznia Remontowa (Remontowa Shipyard Repair) adds production to Klima-Therm Group's spectrum of activities and expands its product portfolio with ventilation systems.

KLIMOR W GRUPIE KLIMA-THERM

Zakup firmy Klimor od Gdańskiej Stoczni Remontowa rozszerza działalność Grupy Klima-Therm o produkcję i rozbudowuje portfolio oferowanych rozwiązań o systemy wentylacyjne.

Academic partnership **2008**

Launch of the "Technical Universities with Klima-Therm" programme, supporting the process of educating technical university students.

PARTNERSTWO AKADEMICKIE

Start programu "Uczelnie techniczne z Klima-Therm", wspierającego proces edukacji uczniów techników i studentów uczelni wyższych o profilu branżowym.

Our own brand of Kaisai **2011**

Another way to revitalise business is selling air conditioning equipment under Klima-Therm's own brand, which significantly increases the company's competitiveness and its market share.

MARKA WŁASNA KAISAI

Kolejnym elementem dynamizacji biznesu jest sprzedaż urządzeń klimatyzacyjnych pod marką własną, co znacząco podnosi konkurencyjność firmy i zwiększa jej udział w rynku.

Sabiana fan coil units **2013**

The already extensive product range is further expanded by fan coil units manufactured by the Italian brand Sabiana, dedicated to chilled water systems.

KLIMAKONWEKTORY SABIANA

Gamę rozwiązań wzbogaca oferta klimakonwektorów włoskiej marki Sabiana, dedykowanych do systemów wody lodowej.

New sales markets **2016**

Klima-Therm Group sets up Klimor USA Inc. and reaches out to customers in the USA and Canada. Kaisai products strengthen the company's position in countries like Germany, Bulgaria and Hungary, among others.

NOWE RYNKI ZBYTU

Grupa Klima-Therm zakłada spółkę Klimor USA Inc. i dociera do klientów w USA oraz w Kanadzie. Produkty Kaisai budują silną pozycję firmy między innymi w Niemczech, Bułgarii oraz na Węgrzech.

"National Champion (Poland)" **2014**

The title awarded as part of the "European Business Awards" competition places Klima-Therm in the prestigious group of 45 Polish companies distinguished for their outstanding business achievements.

„NATIONAL CHAMPION (POLAND)"

Tytuł przyznany w międzynarodowym konkursie "The European Business Awards" plasuje Klima-Therm w prestiżowym gronie 45 polskich firm wyróżnionych pod względem wybitnych osiągnięć biznesowych.

Growth in Sweden **2016**

In Sweden, the company acquires shares in SKIAB-AB, the official distributor of CLIVET chilled water systems.

ROZWÓJ W SZWECJI

W Szwecji firma przejmuje akcje spółki SKIAB-AB – oficjalnego dystrybutora systemów wody lodowej marki CLIVET.

New visual identity **2016-2017**

Klima-Therm and Klimor acquire new and cohesive logos. It symbolically underlines the capital dependence of both entities, which are essential to the strategic development of Klima-Therm Group.

NOWA IDENTYFIKACJA WIZUALNA

Klima-Therm i Klimor zyskują nowe, spójne logotypy, co symbolicznie podkreśla kapitałowe powiązanie obydwu podmiotów – kluczowych dla strategicznego rozwoju Grupy.

Rebranding of distribution companies **2020**

Consolidation of business activities of foreign companies: Swedish FG Nordic, FG Finland and Estonian FGBaltics,whichfromthatmomentbegintooperateunderthe Klima-Therm brand.

REBRANDING SPÓŁEK DYSTRYBUCYJNYCH

Unifikacja działalności spółek zagranicznych: szwedzkiej FG Nordic, FG Finland oraz estońskiej FG Baltics, które od tego momentu działają pod marką Klima-Therm.

DELTA 2020 business awards **2020**

The Polish Ventilation Association has awarded Klima-Therm and Klimor the prestigious DELTA 2020 statuettes for the highest turnover growth among companies operating in the air conditioning and ventilation industry.

NAGRODY BIZNESOWE DELTA 2020

Stowarzyszenie Polska Wentylacja przyznało spółkom Klima-Therm i Klimor prestiżowe nagrody 'DELTA 2020' za najwyższą dynamikę obrotów spośród firm działających w branży klimatyzacyjno-wentylacyjnej.

Acquisition of further manufacturing companies **2018**

Klima-Therm Group acquires companies active in the ventilation industry: Clima-Produkt, Barbor and Quatrovent, and then consolidates its production activities under one strong and recognisable brand – Klimor.

ZAKUP KOLEJNYCH SPÓŁEK PRODUKCYJNYCH

Grupa Klima-Therm kupuje spółki z branży wentylacyjnej: Clima-Produkt, Barbor i Quatrovent, po czym konsoliduje działalność produkcyjną pod jedną silną i rozpoznawalną na rynku marką – Klimor.

Innovative products **2020**

Klimor launches a new range of EVO air handling units designed by its R&D engineers. The units are issued with the prestigious Eurovent certification.

INNOWACYJNE PRODUKTY

Pod marką Klimor na rynek trafia nowa gama central wentylacyjnych EVO, zaprojektowanych przez inżynierów działu R&D. Urządzenia objęte zostają prestiżowym certyfikatem zgodności Eurovent.

2021

25 Years in Air Comfort

25 LAT DLA KOMFORTU POWIETRZA

25 years

Klima-Therm's 25th anniversary

It has been 25 years since the establishment of Klima-Therm company and the beginning of its journey to becoming a leading supplier in the market of air conditioning, ventilation and heating equipment.

JUBILEUSZ 25-LECIA

Mija 25 lat od powstania firmy Klima-Therm i rozpoczęcia jej drogi do wypracowania pozycji wiodącego dostawcy na rynku urządzeń klimatyzacyjnych, wentylacyjnych i grzewczych.

OUR PERFORMANCE

Nasze osiągnięcia

Business Growth | Our Future – New Paths of Development

Wzrost skali biznesu | Nasza przyszłość – Nowe kierunki rozwoju

Chapter 5 | Rozdział 5

OUR PERFORMANCE

Nasze osiągnięcia

BUSINESS GROWTH

In the 25 years of its history, Klima-Therm Group has evolved into a leading supplier of air conditioning, ventilation and heating equipment. This was made possible thanks to the company's unrelenting growth rate originating from its continued search for new development opportunities.

Klima-Therm Group has undergone an impressive transformation – from a small sales company, it has become an internationally active distributor of air conditioning systems, and later a manufacturer in the ventilation segment and a supplier of own-brand products. In this way, the company has expanded its business profile, offering a comprehensive portfolio of diverse solutions from different price segments.

Klima-Therm Group's scale of operations has transformed in many areas. The enterprise has amplified its turnover several times, boosted the volume of equipment sold and strengthened the position of its key brands on the market. Moreover, its business presence in foreign markets has also increased. In Poland, the company has expanded its network of offices and commercial representatives with a view to improving the quality of customer service and broadening the range of new investments. Over the past 25 years, Klima-Therm Group has also reshaped into a large employer, providing jobs for more than five hundred people – all experts in their field.

Wrost skali biznesu

Na przestrzeni 25 lat działalności w branży Grupa Klima-Therm urosła do rangi wiodącego dostawcy urządzeń klimatyzacyjnych, wentylacyjnych i grzewczych. Było to możliwe dzięki niesłabnącej dynamice firmy opartej na nieustannym poszukiwaniu kolejnych szans na rozwój.

Grupa Klima-Therm przeszła proces znaczącej przemiany – z niewielkiego przedsiębiorstwa o profilu handlowym stała się działającym na międzynarodową skalę dystrybutorem systemów klimatyzacji, a następnie producentem w segmencie wentylacji i dostawcą produktów pod własnymi markami. Tym samym firma rozszerzyła swój profil biznesowy, oferując klientom komplementarne portfolio różnego typu rozwiązań, w różnych segmentach cenowych.

Skala działalności Grupy Klima-Therm uległa zmianom w wielu obszarach. Firma kilkukrotnie zwiększyła obroty oraz zdynamizowała sprzedaż w ujęciu ilościowym umacniając kluczowe marki. Wzrosła również jej aktywność biznesowa na rynkach zagranicznych. W Polsce rozbudowała sieć biur i przedstawicielstw handlowych, aby podnieść jakość obsługi klienta oraz poszerzyć portfolio nowych inwestycji. W przeciągu minionych 25 lat Grupa Klima-Therm nabrała również znaczenia jako duży pracodawca, dziś tworząc miejsca pracy dla ponad pół tysiąca osób – najlepszych specjalistów w swojej dziedzinie.

The beginnings (1996):

POCZĄTKI DZIAŁALNOŚCI (1996):

Sector:
Air conditioning

BRANŻA: KLIMATYZACJA

Area of activity:
Poland

OBSZAR DZIAŁANIA: POLSKA

Business activity profile: distribution & installation

CHARAKTER DZIAŁALNOŚCI:
DYSTRYBUCJA I MONTAŻ

Resources: headquarters in Toruń, branches in Gdańsk and Warsaw

ZASOBY: SIEDZIBA W TORUNIU,
ODDZIAŁY W GDAŃSKU I WARSZAWIE

Employment:
4 Employees

ZATRUDNIENIE:
4 PRACOWNIKÓW

Sales volume:
230 Air conditioners

WOLUMEN SPRZEDAŻY:
230 KLIMATYZATORÓW

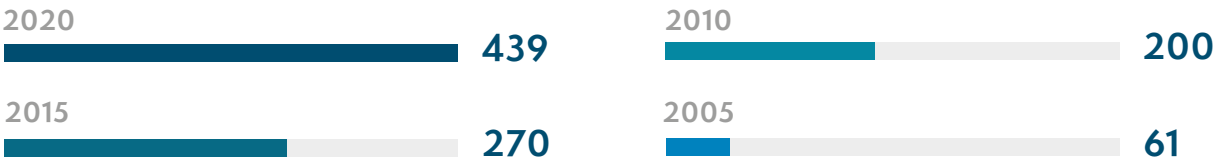
Our achievements – areas of expansion

NASZE SUKCESY - OBSZARY EKSPANSJI

Revenue dynamics 2020 vs. 2005
DYNAMIKA PRZYCHODÓW 2020 VS. 2005
619%

Increase in revenue (PLN million)

WZROST SKALI PRZYCHODÓW (MLN PLN)



Expansion outside Poland (Subsidiaries)

WYJŚCIE POZA RYNEK POLSKI (SPÓŁKI ZALEŻNE)

Sweden	Finland	Estonia	North America
Szwecja	Finlandia	Estonia	Ameryka Północna

Distribution of equipment to over **40** countries worldwide

DYSTRYBUCJA URZĄDZEŃ DO PONAD 40 KRAJÓW NA ŚWIECIE

Foreign sales: Share in Klima-Therm Group revenue in 2020

RYNKI ZAGRANICZNE: UDZIAŁ W PRZYCHODACH GRUPY KLIMA-THERM W 2020 ROKU

Sales dynamics (foreign markets) 2020 vs. 2016
DYNAMIKA PRZYCHODÓW (RYNKI ZAGRANICZNE) 2020 VS. 2016
77%

Expansion of the activity profile to include production

ROZSZERZENIE PROFILU DZIAŁALNOŚCI O PRODUKCJĘ

Increase of the production capacity of air handling units

ROZWÓJ PRODUKCJI CENTRAL WENTYLACYJNYCH

In total (units) (2016 - 2020)

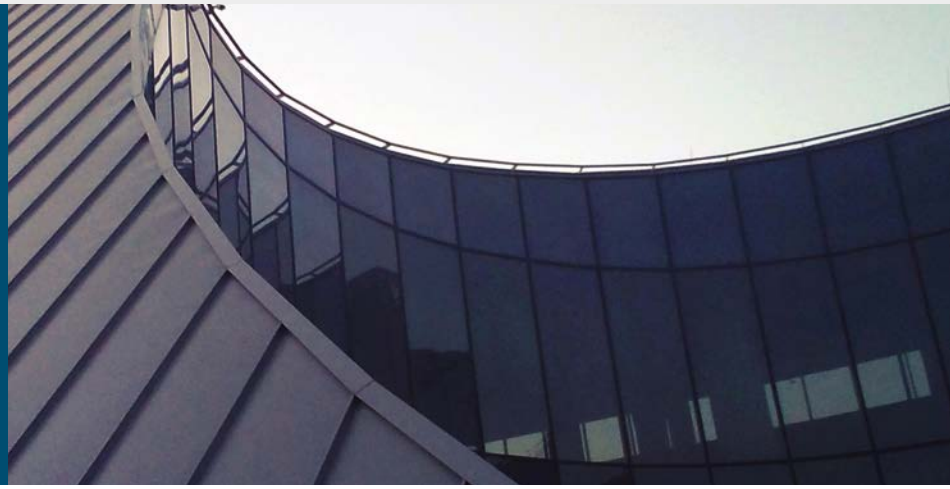
Sumarycznie (szt.) (2016 - 2020)

12 457

Sales growth rate 2020 vs. 2016

DYNAMIKA SPRZEDAŻY 2020 VS. 2016

46%



New competencies in the ventilation segment

DOBUDOWANIE KOMPETENCJI W SEGMENCIE WENTYLACJI

Share of ventilation products in total unit sales (2020)

UDZIAŁ PRODUKTÓW WENTYLACYJNYCH W SPRZEDAŻY URZĄDZEŃ OGÓŁEM (2020)

23%	77%
Ventilation products PRODUKTY WENTYLACYJNE	**Other** INNE

Reinforcing the sales volume of Fujitsu air conditioning units

WZMOCNIENIE WOLUMENU SPRZEDAŻY URZĄDZEŃ KLIMATYZACYJNYCH FUJITSU

Growth rate 2020 vs. 2016
DYNAMIKA 2020 VS. 2016:
15%

RAC/PAC
In total (units) (2016 - 2020)
Sumarycznie (szt.) (2016 - 2020)
219 488

Growth rate 2020 vs. 2016
DYNAMIKA 2020 VS. 2016:
47%

VRF
In total (units) (2016 - 2020)
Sumarycznie (szt.) (2016 - 2020)
6 238

Sales growth rate 2020 vs. 2016
DYNAMIKA 2020 VS. 2016:
317%

Increase in sales of Kaisai/Auratsu RAC/LCAC air conditioning units

WZROST SPRZEDAŻY KLIMATYZATORÓW RAC/LCAC KAISAI / AURATSU

In total (units) (2016 - 2020)
Sumarycznie (szt.) (2016 - 2020)
169 097

Expansion of the AC product portfolio with the company's own brands

WZBOGACENIE OFERTY URZĄDZEŃ KLIMATYZACYJNYCH O MARKI WŁASNE

Share of own brands in total AC sales (2020)
UDZIAŁ MAREK WŁASNYCH W SPRZEDAŻY URZĄDZEŃ KLIMATYZACYJNYCH OGÓŁEM (2020)

28% 72%

Own brands
MARKI WŁASNE

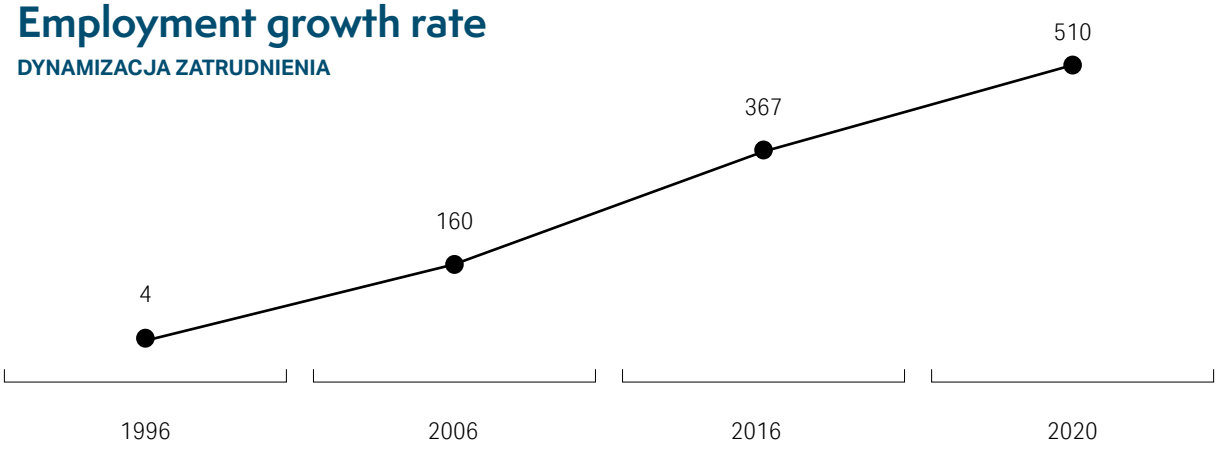
Other brands
INNE MARKI

People and resources

LUDZIE I ZASOBY

Employment growth rate

DYNAMIZACJA ZATRUDNIENIA



Professionalisation of the sales process

PROFESJONALIZACJA PROCESU SPRZEDAŻY

The largest sales team in the HVACR industry – 120 employees

NAJWIĘKSZY ZESPÓŁ HANDLOWY W BRANŻY HVACR – 120 OSÓB

Sales specialists with a technical background

SPECJALIŚCI DS. SPRZEDAŻY Z WYKSZTAŁCENIEM TECHNICZNYM

Product engineering support

WSPARCIE INŻYNIERÓW PRODUKTU

Increase in resources

ZWIĘKSZENIE ZASOBÓW

Network of 22 offices and commercial representative facilities in Poland

SIEĆ 22 BIUR I PRZEDSTAWICIELSTW HANDLOWYCH W POLSCE I ZA GRANICĄ

34,500 sq.m. of own production and warehouse space

34.500 M KW. WŁASNEJ POWIERZCHNI PRODUKCYJNO-MAGAZYNOWEJ

RENEWABLE ENERGY SOURCES

Odnawialne źródła energii

GREEN ENERGY & CLEAN HEATING

Megatrend

Megatrend: zielona energia i czyste ogrzewanie

OUR FUTURE – NEW PATHS OF DEVELOPMENT

Klima-Therm Group is currently entering its next stage of development. Its further expansion is focused primarily on the new opportunities which the Renewable Energy Sources (RES) segment gives to the HVACR industry.

RES are natural, inexhaustible and environmentally-friendly resources. They enable emission-free energy production and a whole range of potential uses. Due to the relatively easy access to the relevant technology, RES such as air and solar power are the most widespread.

The main objective of the ongoing energy transformation, which is currently a priority for the European Union and many countries around the world, is to protect the natural environment. This is to be achieved by improving air quality, reducing the consumption of fossil fuels emitting CO_2, and reducing energy production costs and energy consumption itself. In Poland, in accordance with the Energy Policy of Poland until 2040 (PEP 2040), the share of renewable sources in energy consumption is to increase to a minimum of 23% in 2030.

Nasza przyszłość – Nowe kierunki

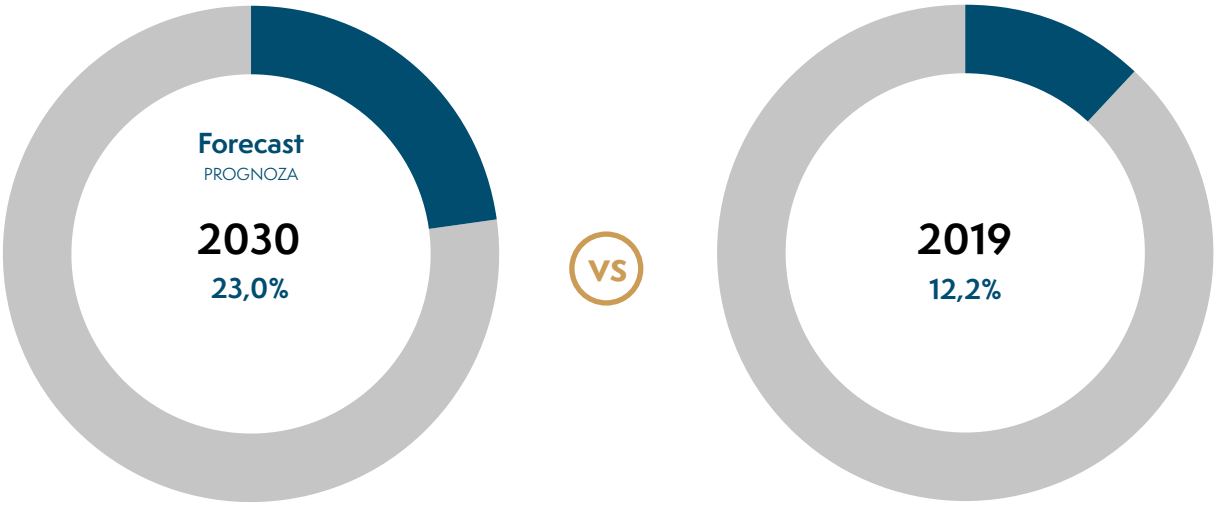
Grupa Klima-Therm wkracza w kolejny etap rozwoju. Swojej dalszej ekspansji upatruje przede wszystkim w nowych możliwościach, jakie przed branżą HVACR otwiera segment Odnawialnych Źródeł Energii (OZE).

Odnawialne Źródła Energii to naturalne, niewyczerpalne i przyjazne środowisku zasoby. Ich pozyskiwanie zapewnia bezemisyjną produkcję energii oraz cały szereg możliwości jej wykorzystania. Ze względu na stosunkowo łatwy dostęp do technologii, największą popularnością cieszą się takie źródła energii odnawialnej jak m.in. powietrze i słońce.

Głównym celem dokonującej się transformacji energetycznej, będącej obecnie priorytetem Unii Europejskiej i wielu państw na świecie, jest ochrona środowiska naturalnego, w tym poprawa jakości powietrza, poprzez redukcję zużycia paliw kopalnych emitujących CO_2, przy jednoczesnym obniżeniu kosztów wytwarzania i konsumpcji energii. W naszym kraju, zgodnie z uchwaloną Polityką Energetyczną Polski 2040, udział źródeł odnawialnych w zużyciu energii ma wzrosnąć do minimum 23% w 2030 roku.

Share of RES in gross final energy consumption (Poland)

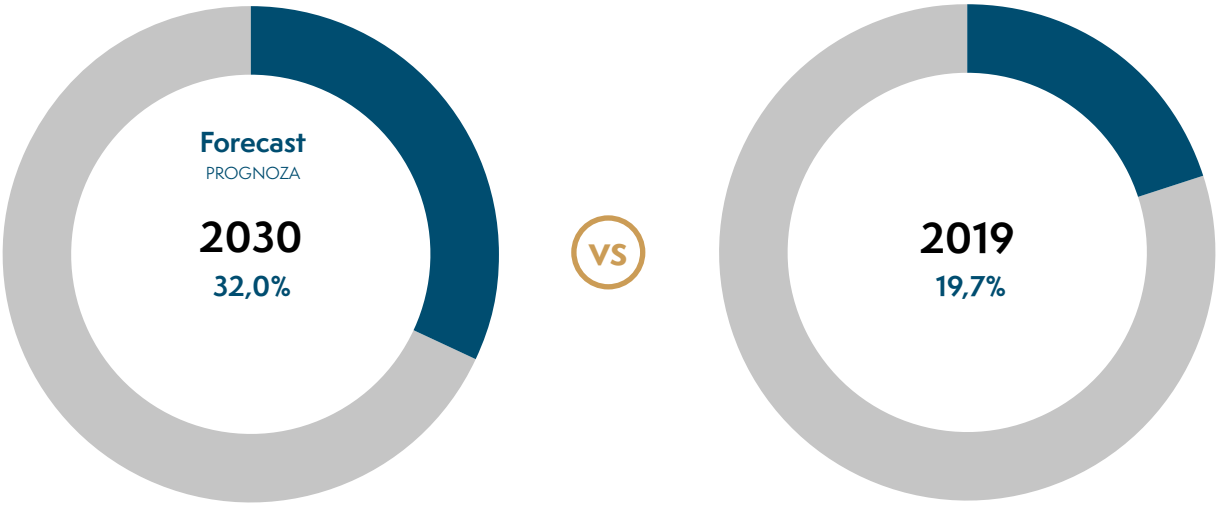
UDZIAŁ OZE W KOŃCOWYM ZUŻYCIU ENERGII BRUTTO (POLSKA)



Source: Eurostat, POBE, GUS
Źródło: Eurostat, POBE, GUS

Share of RES in gross final energy consumption (European Union)

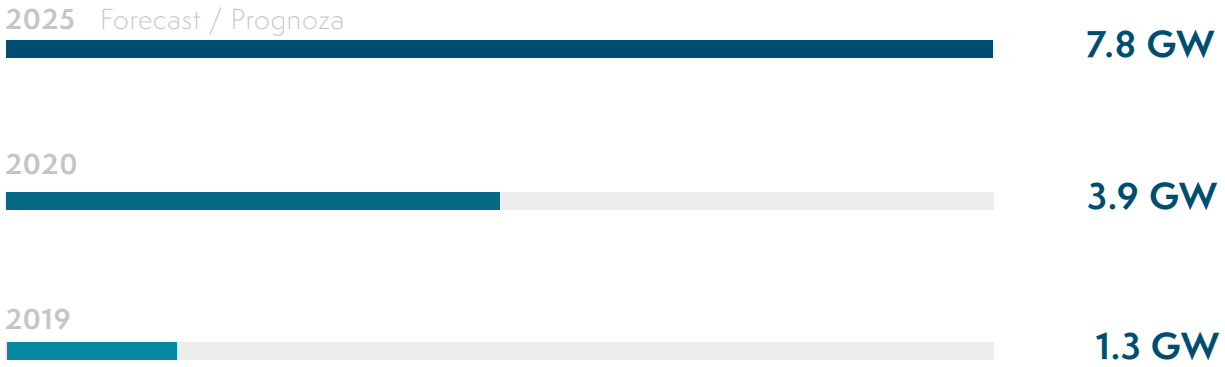
UDZIAŁ OZE W KOŃCOWYM ZUŻYCIU ENERGII BRUTTO (UNIA EUROPEJSKA)



Source: Eurostat, POBE, GUS
Źródło: Eurostat, POBE, GUS

Installed PV capacity in Poland

MOC ZAINSTALOWANA PV W POLSCE



Photovoltaics

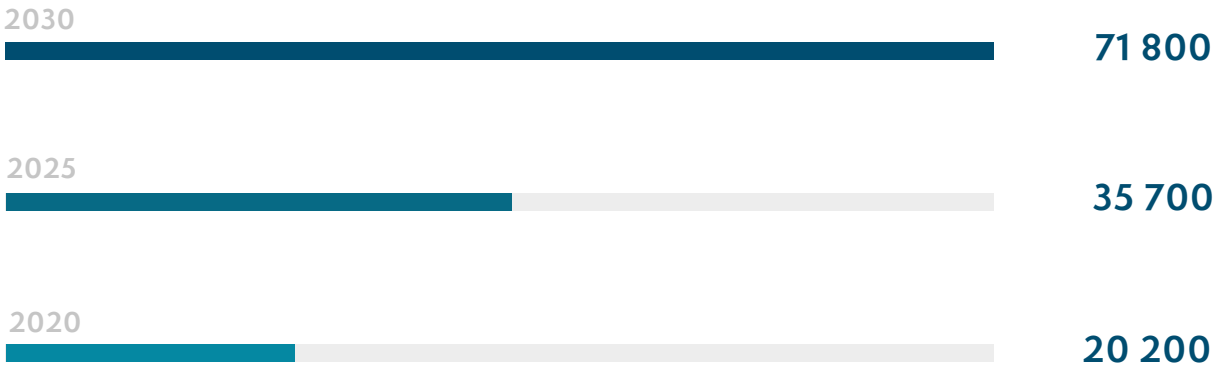
One of the most critical sectors of RES is photovoltaics (PV) – technology which converts solar energy into direct current electricity. In terms of the growth of new PV capacity in Europe, Poland is ranked fifth with a total installed PV capacity of 3.9 GW at the end of 2020.

FOTOWOLTAIKA Jednym z najważniejszych sektorów OZE jest fotowoltaika (PV) – czyli technologia przetwarzania energii promieniowania słonecznego na prąd stały. Pod względem przyrostu nowych mocy PV w Europie, Polska zajmuje wysokie, 5. miejsce, przy całkowitej mocy zainstalowanej w fotowoltaice wynoszącej na koniec 2020 roku 3,9 GW.

Source: PSE, PEP 2040
Źródło: PSE, PEP 2040

Number of ATW heat pumps sold annually (as estimated by PORT PC; realistic scenario)

LICZBA SPRZEDAWANYCH POMP CIEPŁA ATW ROCZNIE (PROGNOZA PORT PC; WARIANT REALISTYCZNY)



Renewable energy sources - the essential importance of heat pumps

RES is a global megatrend that has an impact on many sectors of the economy, including the HVACR industry. This is because the EU policy forecasts the electrification of the sectors of heating, space heating and refrigeration based on the growing share of RES. For this reason, by 2040 the heating needs of all households in Poland are to be met by system heating as well as zero- or low-emission individual sources with a significant share of heat pumps. Heat pump technology is considered essential in the transformation process – effectively improving the energy efficiency of buildings, reducing CO_2 emissions, and supporting the implementation of the European Green Deal policy. This makes RES an extremely attractive direction to take in order to revitalise the sector. In Poland, approximately 3 million new environmentally-friendly heat sources are to be installed within the next decade, of which at least 12 percent are to be air-to-water heat pumps (HP-ATW).

Odnawialne źródła energii - istotne znaczenie pomp ciepła

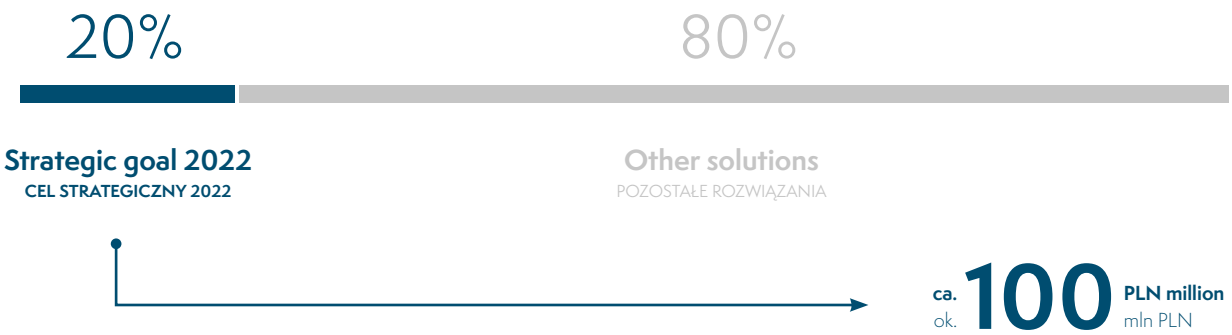
OZE to globalny megatrend wywierający wpływ na wiele sektorów gospodarki, w tym również na rynek urządzeń HVACR. Polityka Unii Europejskiej zakłada bowiem elektryfikację ciepłownictwa, ogrzewnictwa i chłodnictwa w oparciu o rosnący udział OZE. Dlatego do 2040 roku potrzeby cieplne wszystkich gospodarstw domowych mają być pokrywane przez ciepło systemowe oraz przez zero- lub niskoemisyjne źródła indywidualne z istotnym udziałem pomp ciepła. Technologia pomp ciepła uważana jest za kluczową w procesie transformacji – skutecznie rozwija efektywność energetyczną budynków, redukuje emisję CO_2, a tym samym wspiera realizację polityki Europejskiego Zielonego Ładu. To czyni OZE niezwykle atrakcyjnym kierunkiem dynamizacji branży – w Polsce szacowanym na ok. 3 miliony nowych, ekologicznych źródeł ciepła zainstalowanych w perspektywie najbliższej dekady, z czego co najmniej 12% mają stanowić pompy ciepła typu powietrze-woda (HP-ATW).

RES solutions in Klima-Therm Group's portfolio

ODNAWIALNE ŹRÓDŁA ENERGII W OFERCIE GRUPY KLIMA-THERM

Share of RES in Klima-Therm Group's sales

UDZIAŁ OZE W SPRZEDAŻY GRUPY KLIMA-THERM



RES in Poland

The development of RES in Poland is fostered not only by legislative changes but also by the financial support programmes implemented on a national and local level, the country's technological progress, which lowers the cost of RES investments and, most importantly, the change in social awareness when it comes to the importance of pro-environmental campaigns and economic benefits resulting from green energy and the so-called clean heating.

OZE w Polsce

Rozwojowi OZE w Polsce sprzyjają nie tylko zmiany legislacyjne, ale również wdrażane programy wsparcia finansowego na poziomie ogólnokrajowym, jak i samorządowym, postęp technologiczny przekładający się na spadek kosztów inwestycji w OZE, a przede wszystkim zmiana świadomości społecznej w sferze znaczenia wdrażania działań pro-ekologicznych oraz korzyści ekonomicznych płynących z zielonej energii i tzw. czystego ogrzewania.

Portfolio of RES projects under development

Klima-Therm Group focuses on supplying its clients with the latest heating, air conditioning, and ventilation technologies based on renewable energy sources. The company aims to achieve this goal by creating a complementary range of RES products, first of all concentrating on intensifying sales of ecological air-to-water heat pumps and mechanical ventilation heat recovery units. The second pillar of the company's future activity will be founded on its diversification and development of solutions used in low- and zero-energy buildings. In 2021-2022, Klima-Therm Group will expand its basic product range with photovoltaic modules along with complementary solutions such as PV inverters, valve sets, fan coil units, energy storage systems and hybrid batteries with inverters. The third area which is to boost Klima-Therm's RES projects are investments in photovoltaic power stations in the company's own production and storage facilities. This move, above all, will allow the company to significantly reduce its electricity cost.

Portfel rozwijanych projektów OZE

Grupa Klima-Therm chce dostarczać klientom najnowocześniejsze technologie grzewcze, klimatyzacyjne i wentylacyjne oparte na odnawialnych źródłach energii. Cel ten firma zrealizuje poprzez budowę komplementarnej oferty produktów OZE, w pierwszej kolejności koncentrując się na intensyfikacji sprzedaży ekologicznych pomp ciepła powietrze-woda oraz urządzeń do wentylacji mechanicznej z odzyskiem ciepła. Drugi filar stanowić będzie dywersyfikacja biznesu i rozwój w segmencie rozwiązań stosowanych w budownictwie nisko- i zeroenergetycznym: W latach 2021-2022 Grupa Klima-Therm rozszerzy podstawową ofertę o moduły fotowoltaiczne wraz z obszarami uzupełniającymi takimi jak inwertery do instalacji PV, zestawy zaworowe, klimakonwektory oraz magazyny energii i akumulatory hybrydowe z inwerterem. Trzecią płaszczyzną dynamizacji działalności w obszarze OZE będą inwestycje w farmy fotowoltaiczne we własnych obiektach produkcyjnych i magazynowych, co przede wszystkim pozwoli firmie na znaczącą redukcję kosztów energii elektrycznej.

RES - Objective 1 | **OZE - Cel 1**

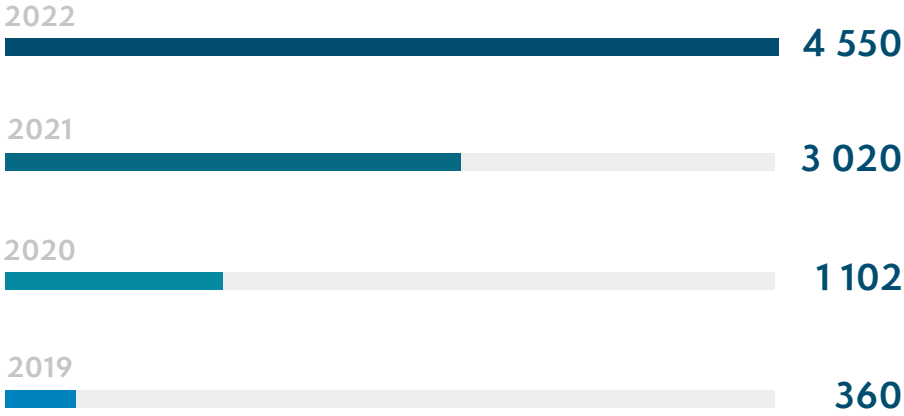
INTENSIFICATION: Increase in sales to a noticeable share of company revenue

INTENSYFIKACJA: WZROST SPRZEDAŻY DO ZAUWAŻALNEGO UDZIAŁU W PRZYCHODACH FIRMY

Forecast / Prognoza
Growth rate 2022 vs. 2020
DYNAMIKA 2022 VS. 2020
313%

ATW heat pumps

POMPY CIEPŁA ATW



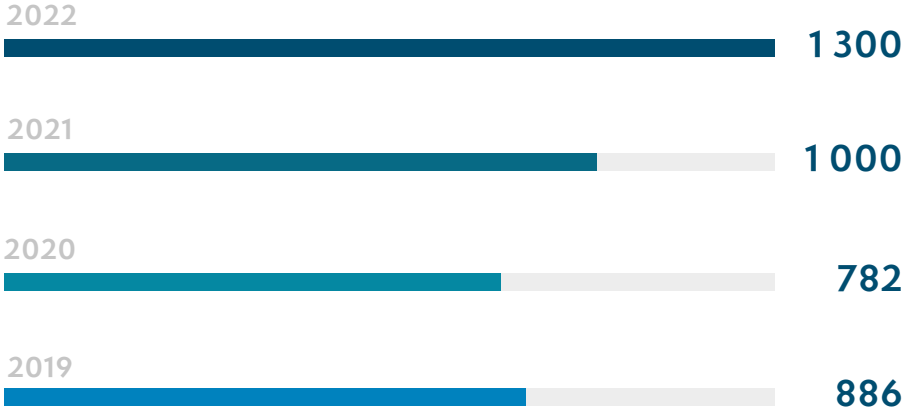
Forecasted for 2022
Prognoza na rok 2022

Share in the market
UDZIAŁ W RYNKU
>19%

Forecast / Prognoza
Growth rate 2022 vs. 2020
DYNAMIKA 2022 VS. 2020
66%

Compact recuperation units

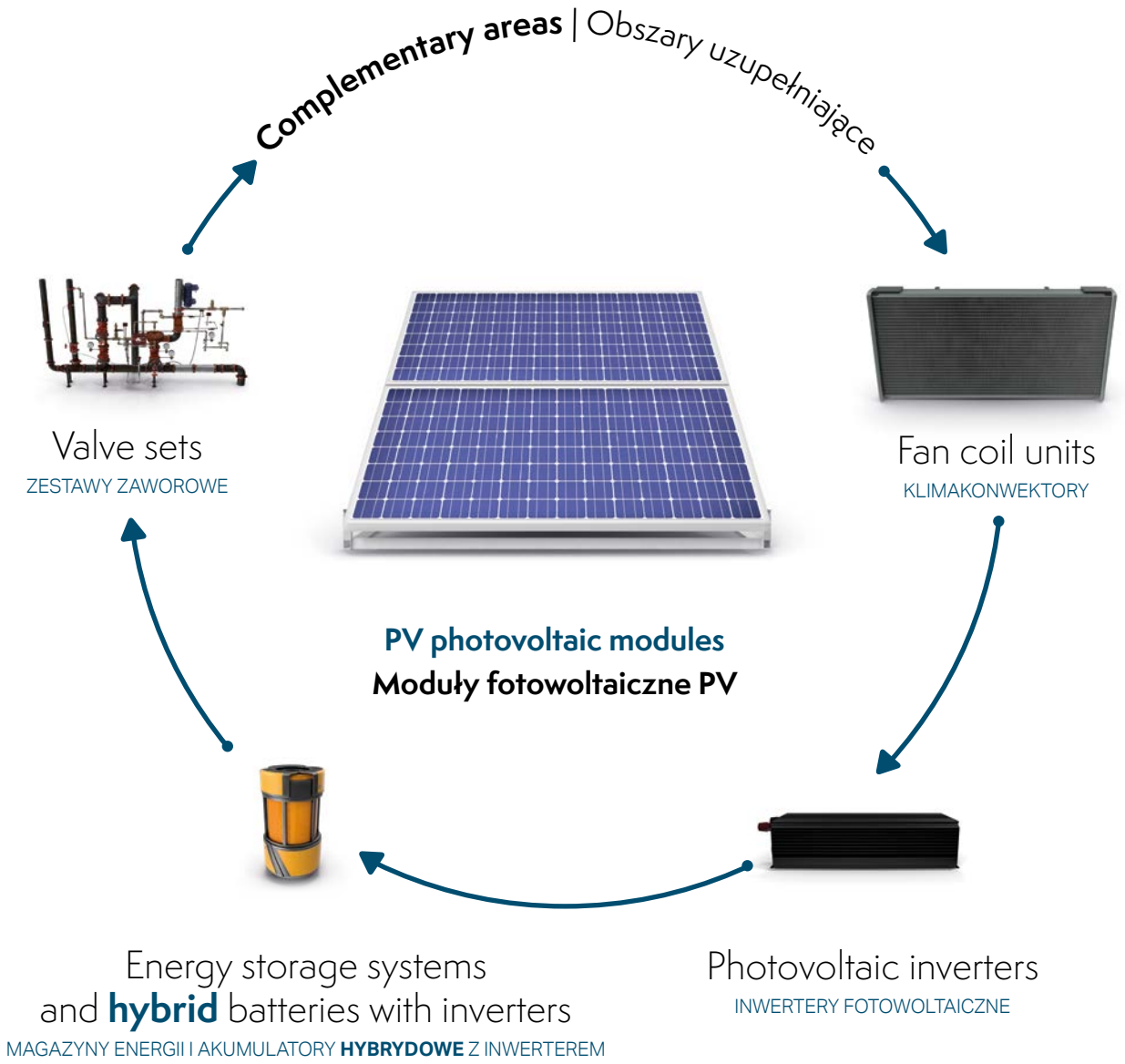
KOMPAKTOWE CENTRALE REKUPERACYJNE



RES - Objective 2 | **OZE - Cel 2**

DIVERSIFICATION: Development of new segments, expansion of the basic range of solutions

DYWERSYFIKACJA: ROZWÓJ W NOWYCH SEGMENTACH, ROZSZERZENIE PODSTAWOWEJ OFERTY



RES - Objective 3 | **OZE - Cel 3**

INVESTMENTS: Participation in the market of energy producers

INWESTYCJA: UCZESTNICTWO W RYNKU WYTWÓRCÓW ENERGII

Phase 1 | Etap 1

Photovoltaic farms: 3.5 MW of renewable energy for own consumption

FARMY FOTOWOLTAICZNE: 3,5 MW ENERGII ODNAWIALNEJ NA POTRZEBY WŁASNE

Phase 2 | Etap 2

Project development – additional installations for own production plants and own locations

ROZWÓJ PROJEKTU – KOLEJNE INSTALACJE NA POTRZEBY WŁASNYCH ZAKŁADÓW PRODUKCYJNYCH I LOKALIZACJI

A new perspective – ecosystem of complementary technologies offered

Klima-Therm Group as a supplier of energy-efficient thermal comfort systems, supported by pro-ecological technologies based on:

Acquisition and use of renewable energy sources

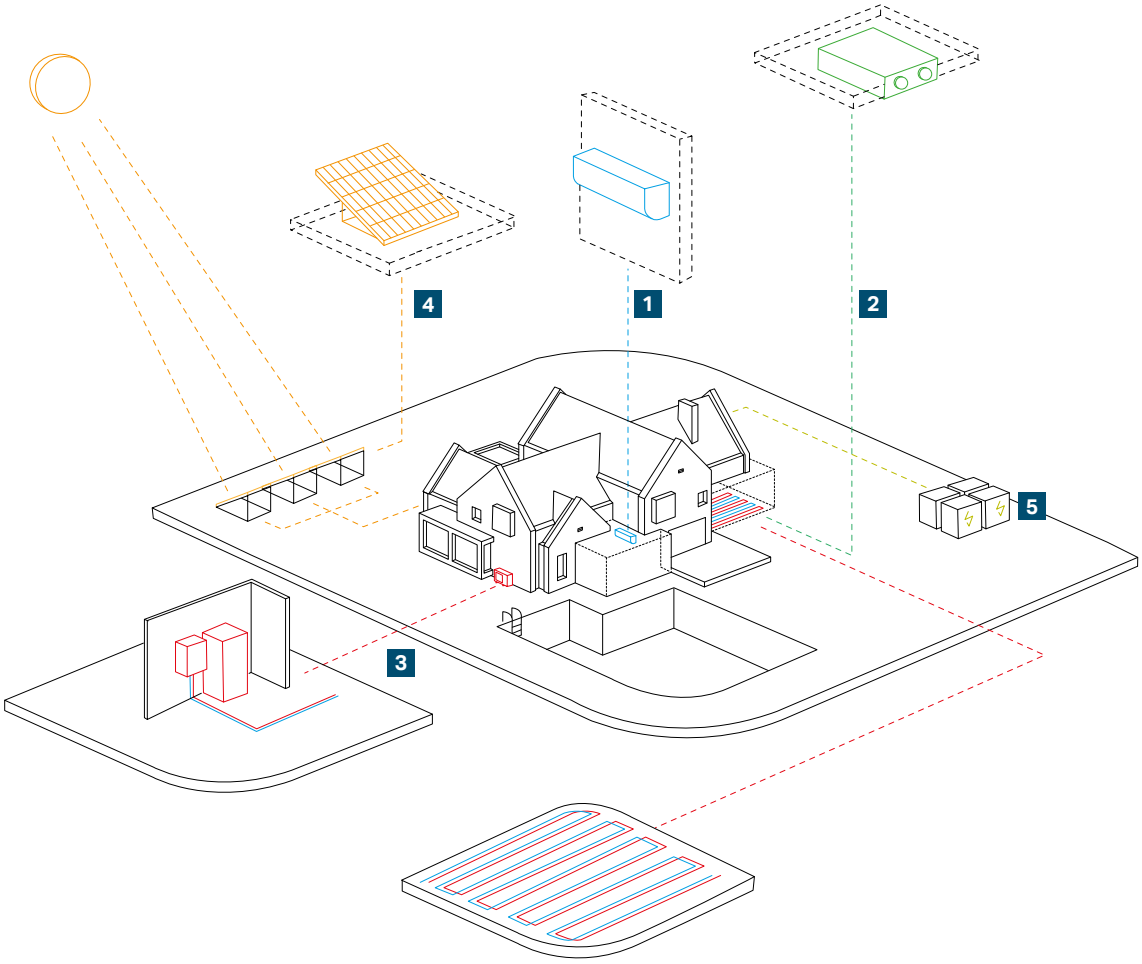
Storage of electrical energy and its transfer management

Recovery of the generated heat

Nowa perspektywa: ekosystem komplementarnych technologii

Grupa Klima-Therm jako dostawca energooszczędnych systemów komfortu cieplnego, wspieranych proekologicznymi technologiami opartymi na:

- pozyskaniu i wykorzystaniu odnawialnych źródeł energii;
- przechowywaniu energii elektrycznej i zarządzaniu jej transferem;
- odzysku wytworzonego ciepła.



Comprehensive solutions for green buildings

KOMPLEKSOWE ROZWIĄZANIA DLA EKOLOGICZNEGO BUDYNKU

1 AIR CONDITIONING (AC) | KLIMATYZACJA (AC)

Provides year-round thermal comfort by maintaining an appropriate temperature and humidity range

Zapewnia całoroczny komfort cieplny, utrzymując odpowiedni zakres temperatur i wilgotności powietrza

2 VENTILATION (V, ERV) WENTYLACJA (V, ERV)

Mechanical air exchange at optimal quality and temperature parameters, also enhanced with heat recovery to reduce energy consumption

Mechaniczna wymiana powietrza z utrzymaniem jego optymalnych parametrów jakościowych i temperaturowych, również w połączeniu z rekuperacją - odzyskiem ciepła celem redukcji zużywanej energii

3 AIR-TO-WATER HEAT PUMPS (HP-ATW) POMPY CIEPŁA POWIETRZE-WODA (HP-ATW)

Heat pumps use aerodynamic energy to heat or cool buildings and to heat domestic hot water

Wykorzystują energię aerodynamiczną do ogrzewania/chłodzenia budynku oraz do podgrzewania c.w.u.

4 PHOTOVOLTAICS (PV) | FOTOWOLTAIKA (PV)

Technology for capturing and converting solar radiation into electricity using solar cells and inverters

Technologia pozyskiwania i przetwarzania promieniowania słonecznego na prąd za pomocą ogniw i inwerterów

5 ENERGY STORAGE SYSTEMS (ESS) MAGAZYNY ENERGII (ESS)

They allow to accumulate and store generated surplus energy

Pozwalają na gromadzenie oraz przechowywanie wygenerowanych nadwyżek energii

GRUPA
KlimaTherm
KlimaTherm
GRUPA

THIS IS KLIMA-THERM GROUP

O Grupie Klima-Therm

Klima-Therm Group in Figures | Affiliated Companies | Our Markets | Brands & Products
Own Manufacturing | R&D Activity | Sales Channels | Warehouse & Logistics| Our References

Grupa Klima-Therm w liczbach | Spółki zależne | Nasze rynki | Marki i produkty | Działalność produkcyjna| Działalność R&D | Kanały sprzedaży | Zaplecze magazynowe i logistyczne | Nasze referencje

Chapter 6 | Rozdział 6

THIS IS KLIMA-THERM GROUP

O Grupie Klima-Therm

KLIMA-THERM GROUP IN FIGURES

Grupa Klima-Therm w liczbach

98 016 181

Turnover of EUR 98.0 million (2020)
438,5 mln PLN obrotów (2020)

+49%

Revenue dynamics % (2020 vs. 2016)
Dynamika przychodów % (2020 vs. 2016)

500

More than 500 employees
Ponad 500 Pracowników

17 500

3 production plants – total surface area (m²)
3 zakłady produkcyjne – łączna powierzchnia (m²)

12

12 sales offices in Poland
12 regionalnych biur handlowych w Polsce

1 500

1 500 points of sales in Poland
1 500 punktów dystrybucji w Polsce

30

More than 30 distributors on foreign markets
Ponad 30 dystrybutorów poza granicami kraju

42

Number of countries where we sell our products
Liczba krajów, do których sprzedajemy nasze produkty

AFFILIATED COMPANIES

Spółki zależne

6 companies in 5 countries

6 spółek w 5 krajach

KlimaTherm

Klimor

KlimaTherm SWEDEN

KlimaTherm FINLAND

KlimaTherm ESTONIA

Klimor USA

Klima-Therm Sp. z o.o.

POLAND / POLSKA

Klima-Therm, the General Representative of the Japanese company Fujitsu General in Poland, Scandinavia, Finland and the countries of the Baltic region, has been active in the HVACR industry since 1996. The company is a supplier of superior quality air conditioning, ventilation, cooling and heating solutions. The flagship brands distributed by Klima-Therm include Fujitsu, Kaisai, Klima-Therm by Clint and Klima-Therm by Sabiana. The company's wide-ranging product portfolio incorporates Split and Multi Split air conditioners, Airstage VRF systems, chilled water systems and heat pumps. As an umbrella brand, Klima-Therm is an international capital group that brings together entities based in Poland, Sweden, Finland and in Estonia.

Revenue growth 2020 vs. 2016
Wzrost przychodów 2020 vs. 2016

99%

Klima-Therm, Generalny Przedstawiciel japońskiego koncernu Fujitsu General w Polsce, Skandynawii, Finlandii i w krajach nadbałtyckich, działa w branży HVACR od 1996 roku. Firma dostarcza najwyższej klasy rozwiązania w zakresie klimatyzacji, wentylacji, chłodnictwa i ogrzewania. Do flagowych marek dystrybuowanych przez Klima-Therm należą Fujitsu, Kaisai, Klima-Therm by Clint i Klima-Therm by Sabiana. Bogata oferta firmy obejmuje m.in. klimatyzatory Split i Multi Split, systemy Airstage VRF, systemy wody lodowej oraz pompy ciepła. Jako spółka parasolowa Klima-Therm tworzy międzynarodową grupę kapitałową skupiającą podmioty w Polsce, Szwecji, Finlandii i w Estonii.

Klimor Sp. z o.o.

POLAND / POLSKA

A company with traditions and the producer of the first Polish air handling unit. The enterprise was founded in 1967 in Gdynia and has been a part of Klima-Therm Group since 2010. Klimor operates three production plants located in Gdynia, Pszczółki and Skowarcz. The brand boasts an extensive selection of modern air conditioning and ventilation units, as well as a group of special-purpose products – dedicated to the so-called clean sectors (hospitals, laboratories), rooms characterised by high humidity (indoor swimming pools) and production halls. The principal product range is complemented by solutions designed for the shipbuilding industry.

Revenue growth 2020 vs. 2016
Wzrost przychodów 2020 vs. 2016

59%

Spółka z tradycjami i producent pierwszej polskiej centrali wentylacyjnej. Firma założona w 1967 roku w Gdyni, od 2010 roku działa w strukturach Grupy Klima-Therm. Dysponuje trzema zakładami produkcyjnymi zlokalizowanymi w Gdyni, Pszczółkach i w Skowarczu. Za produktami sygnowanymi marką Klimor stoi przede wszystkim rozbudowany typoszereg nowoczesnych central klimatyzacyjnych i wentylacyjnych, jak również grupa produktów sprofilowanych – dedykowanych tzw. technologiom czystym (szpitale, laboratoria), pomieszczeniom o dużym stopniu zawilgocenia (kryte pływalnie) oraz halom produkcyjnym. Ofertę podstawową uzupełniają rozwiązania dla przemysłu okrętowego.

Klima-Therm AB

SWEDEN / SZWECJA

This Swedish distribution company belonging to Klima-Therm Group – until January 2020 operating as FG Nordic – was founded in 2004 in Gothenburg. Klima-Therm AB offers a comprehensive range of air conditioning systems for office and industrial use, as well as domestic solutions from brands such as Fujitsu, Fuji Electric, MTA, Kaisai and Emicon. With the acquisition of Skiab in 2016, the General Distributor of Clivet chilled water systems, the company has increased its recognition in the Swedish market by serving approximately 750 customers. For several years now, Klima-Therm AB has been actively pursuing its development, which is evidenced by its systematic increase in revenue.

Revenue growth 2020 vs. 2016
Wzrost przychodów 2020 vs. 2016

47%

Szwedzka spółka dystrybucyjna z Grupy Klima-Therm – do stycznia 2020 roku funkcjonująca pod nazwą FG Nordic – została założona w 2004 roku w Göteborgu. Oferuje kompleksowy wachlarz produktów z zakresu klimatyzacji biurowej, przemysłowej oraz rozwiązań przeznaczonych do użytku domowego w oparciu o marki tj. m.in. Fujitsu, Fuji Electric, MTA, Kaisai oraz Emicon. Wraz z przejęciem w 2016 roku firmy SKiAB, Generalnego Dystrybutora systemów wody lodowej marki Clivet, spółka zwiększyła rozpoznawalność na rynku szwedzkim, obsługując obecnie ok. 750 Klientów. Od kilku lat Klima-Therm AB dynamizuje swoją działalność, czego wyrazem jest systematyczny wzrost przychodów.

Klimor USA., Inc.

NORTH AMERICA / AMERYKA PÓŁNOCNA

The founding of Klimor USA in 2016 is closely connected with the strategy of Klima-Therm Group, which aims to increase its production activity and open up to new customers and markets outside Europe. Klimor USA operates in the United States and Canada based on a network of independent representatives consisting of as many as close to 100 partner branches. The company can already boast over a hundred completed investments based on the Klimor EVO range of units designed and delivered especially for the American market. Klimor air handlers maintain indoor air comfort in buildings and facilities among others in New York, Minnesota, Indiana, Florida and in Washington.

Revenue growth 2020 vs. 2018
Wzrost przychodów 2020 vs. 2018

128%

Powstanie spółki Klimor USA w 2016 roku jest ściśle powiązane ze strategią Grupy Klima-Therm zakładającą m.in. rozszerzenie działalności produkcyjnej oraz otwarcie na nowych klientów i nowe rynki zbytu spoza Europy. Klimor USA działa na terenie Stanów Zjednoczonych i Kanady w oparciu o sieć niezależnych reprezentantów obejmującą już blisko 100 oddziałów partnerskich. Firma może poszczycić się ponad setką zrealizowanych inwestycji na bazie urządzeń Klimor EVO zaprojektowanych i dostarczonych specjalnie na potrzeby rynku amerykańskiego. Urządzenia marki Klimor dbają o komfort powietrza m.in. w budynkach w Nowym Jorku, Minnesocie, Indianie, na Florydzie i w Waszyngtonie.

Klima-Therm OY

FINLAND / FINLANDIA

This subsidiary – formerly known as FG Finland – was established in 2004 in Helsinki. As the exclusive distributor of Fujitsu, General and Fuji Electric air conditioning systems on the Finnish market, the company effectively bolsters Klima-Therm Group's position in Nordic countries with regard to the sale of comfort air conditioning systems, including the popular ecological air-to-water heat pumps. Klima-Therm OY continues to develop by skillfully adjusting its product portfolio to the current market demands. The main objective of the company is to achieve the leading share in Finland's heating and cooling sector.

Revenue growth 2020 vs. 2016
Wzrost przychodów 2020 vs. 2016

9%

Spółka zależna – wcześniej działająca pod nazwą FG Finland – powstała w roku 2004 w Helsinkach. Jako wyłączny dystrybutor urządzeń klimatyzacyjnych Fujitsu, General i Fuji Electric na rynku fińskim skutecznie przyczynia się do umacniania pozycji Grupy Klima-Therm w krajach nordyckich w zakresie sprzedaży systemów klimatyzacji komfortu, w tym cieszących się popularnością, ekologicznych pomp ciepła typu powietrze-woda. Firma rozwija się, elastycznie dostosowując swoją ofertę do aktualnych potrzeb rynku. Głównym celem Klima-Therm OY jest wypracowanie wiodącego udziału w rynku sprzedaży urządzeń grzewczych i chłodniczych w Finlandii.

Klima-Therm OÜ

ESTONIA / ESTONIA

The Estonian company Klima-Therm OÜ (formerly FG Baltics) is headquartered in Tallinn. Since 2008, the company has been active on the Lithuanian, Latvian and Estonian markets as the General Representative of Fujitsu, General and Fuji Electric. The company portfolio includes air conditioning systems dedicated to large facilities and solutions designed for individual customers. Klima-Therm OÜ primarily distributes air-to-water heat pumps as well as Split and Multi Split air conditioners. On the Estonian market, Klima-Therm OÜ collaborates with its strategic trade partner, FSK OÜ.

Revenue growth 2020 vs. 2016
Wzrost przychodów 2020 vs. 2016

2%

Siedziba główna estońskiej spółki Klima-Therm OÜ (wcześniej FG Baltics) mieści się w Tallinie. Od 2008 roku firma działa na rynkach Litwy, Łotwy i Estonii jako Generalny Przedstawiciel marek Fujitsu, General i Fuji Electric. W jej ofercie znajdują się zarówno systemy klimatyzacyjne dedykowane do dużych obiektów, jak i rozwiązania przeznaczone dla odbiorcy indywidualnego. Portfolio produktów dystrybuowanych przez spółkę obejmuje przede wszystkim pompy ciepła ATW oraz klimatyzatory Split i Multi Split. Na rynku estońskim Klima-Therm OÜ działa we współpracy z jej strategicznym partnerem handlowym, firmą FSK OÜ.

OUR MARKETS

Nasze rynki

42

Number of countries where we sell our products (directly and indirectly)

Liczba krajów, do których sprzedajemy nasze produkty (bezpośrednio i pośrednio)

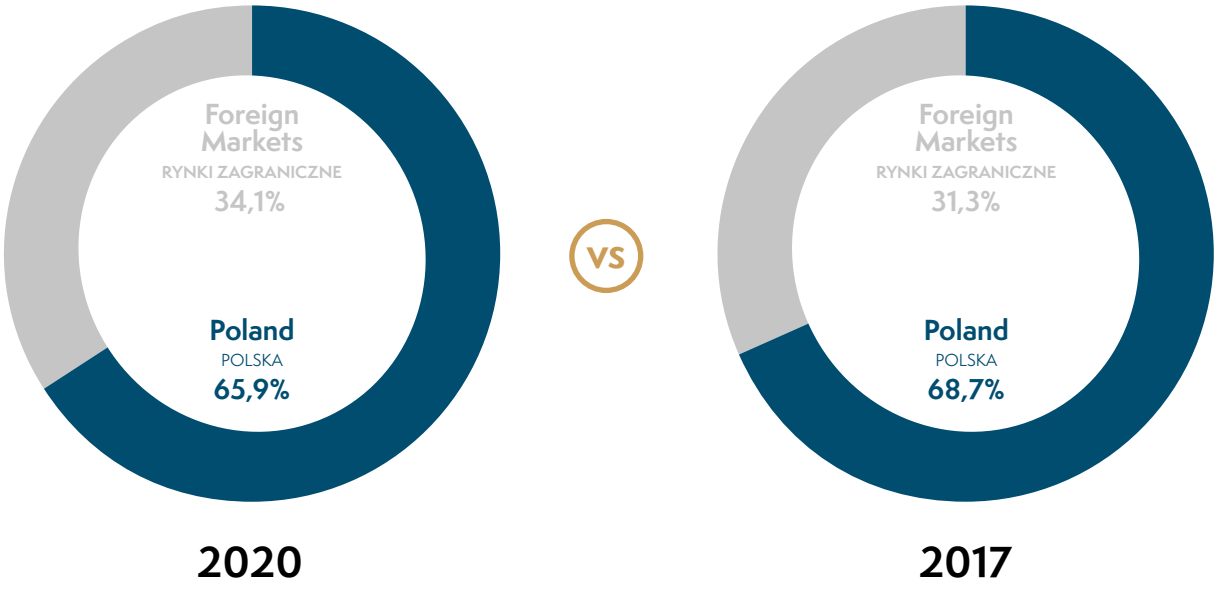
Locations of companies from the Klima-Therm Group

KRAJE, W KTÓRYCH ZNAJDUJĄ SIĘ SIEDZIBY SPÓŁEK Z GRUPY KLIMA-THERM

ALBANIA ALBANIA
AUSTRIA AUSTRIA
AZERBAIJAN AZERBEJDŻAN
BELARUS BIAŁORUŚ
BELGIUM BELGIA
BULGARIA BUŁGARIA
CANADA KANADA
CZECH REPUBLIC CZECHY
DENMARK DANIA
ESTONIA ESTONIA
FINLAND FINLANDIA
FRANCE FRANCJA
GEORGIA GRUZJA
GERMANY NIEMCY
GREECE GRECJA
HUNGARY WĘGRY
ICELAND ISLANDIA
ITALY WŁOCHY
KAZAKHSTAN KAZACHSTAN
KOSOVO KOSOWO
KUWAIT KUWEJT
KYRGYZSTAN KIRGISTAN
LATVIA ŁOTWA
LITHUANIA LITWA
MACEDONIA MACEDONIA
MALTA MALTA
MOLDOVA MOŁDAWIA
NETHERLANDS HOLANDIA
NORWAY NORWEGIA
POLAND POLSKA
PORTUGAL PORTUGALIA
ROMANIA RUMUNIA
RUSSIA ROSJA
SLOVAKIA SŁOWACJA
SLOVENIA SŁOWENIA
SPAIN HISZPANIA
SWEDEN SZWECJA
SWITZERLAND SZWAJCARIA
UKRAINE UKRAINA
UNITED ARAB EMIRATES ZJEDNOCZONE EMIRATY ARABSKIE
UNITED KINGDOM WIELKA BRYTANIA
USA USA

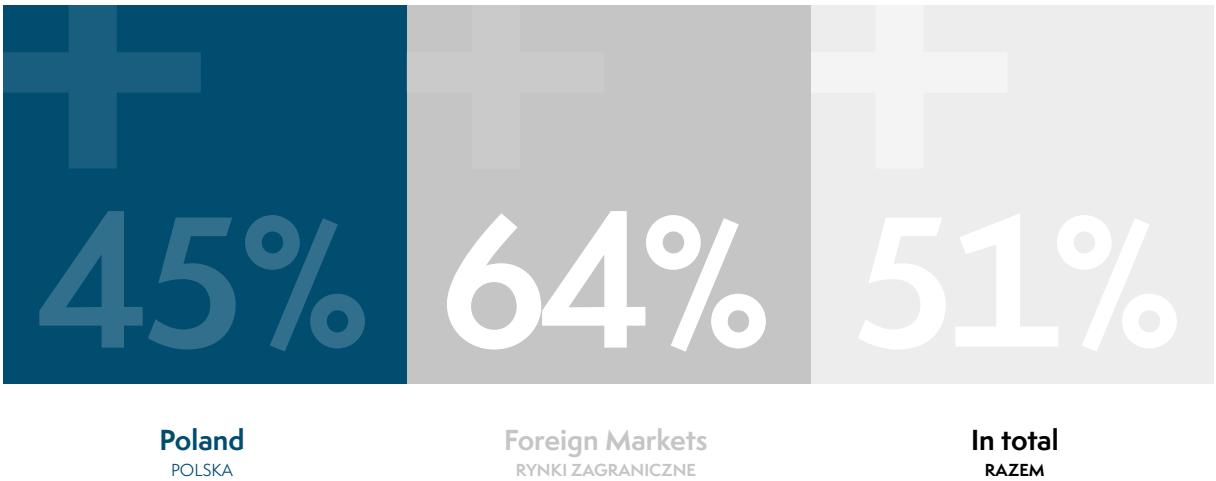
Net sales structure

STRUKTURA SPRZEDAŻY NETTO



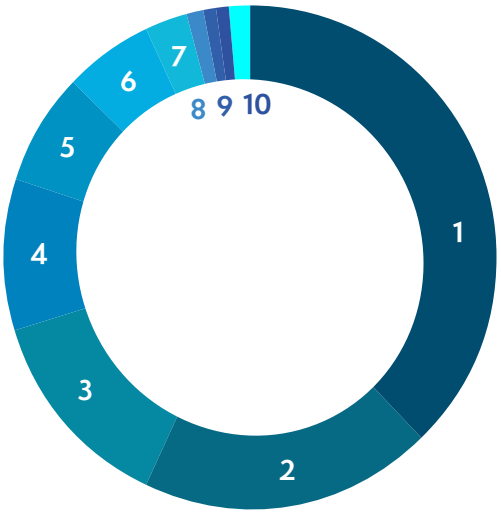
Sales growth dynamics 2020 vs. 2017

DYNAMIKA WZROSTU SPRZEDAŻY 2020 VS. 2017



Top 10 of foreign sales markets

TOP 10 ZAGRANICZNYCH RYNKÓW SPRZEDAŻY



2020

1	**Skandinavia** Skandynawia	37,3%
2	**Balkans** Bałkany	19,0%
3	**Finland** Finlandia	13,0%
4	**Baltic States** Kraje Bałtyckie	9,5%
5	**Germany** Niemcy	7,3%
6	**Benelux** Beneluks	5,6%
7	**North America** Ameryka Północna	2,7%
8	**Slovakia** Słowacja	1,1%
9	**Hungary** Węgry	0,8%
10	**France** Francja	0,8%
	Other Pozostałe	2,9%

Foreign sales value 2020

WIELKOŚĆ SPRZEDAŻY ZAGRANICZNEJ 2020

149 521

PLN (tys.)

33 419

EUR (thous.)

Export sales growth of own-brand products (2020 vs. 2019)

WZROST SPRZEDAŻY EKSPORTOWEJ PRODUKTÓW POD MARKĄ WŁASNĄ (2020 VS. 2019)

Kaisai

Dynamics YTY
DYNAMIKA RDR

93,2%

Klimor

Dynamics YTY
DYNAMIKA RDR

12,3%

HOME MARKET: POLAND

Rynek krajowy: Polska

Klima-Therm headquarters Centrala KT (Warszawa)
Klima-Therm head office Siedziba główna KT (Gdańsk)
Klimor headquerters & production plant Centrala i zakłady Klimor (Gdynia)
Klimor production plant Zakłady Klimor (Pszczółki)
Klimor production plant Zakłady Klimor (Skowarcz)
Sales office Biura handlowe: Katowice, Kraków, Rzeszów, Wrocław, Lublin, Białystok, Łódź, Poznań, Szczecin

Sales structure Poland

STRUKTURA SPRZEDAŻY W POLSCE

70,2% **Klima-Therm**

29,8% **Klimor**

Domestic sales growth of particular companies

DYNAMIKA SPRZEDAŻY KRAJOWEJ SPÓŁEK

Klima-Therm

Growth rate 2020 vs. 2016
DYNAMIKA 2020 VS. 2016
67,9%

Klimor

Growth rate 2020 vs. 2016
DYNAMIKA 2020 VS. 2016
50,2%

Klima-Therm: Domestic sales growth of Kaisai; 2020 vs. 2019

KLIMA-THERM: DYNAMIKA SPRZEDAŻY KRAJOWEJ MARKI KAISAI; 2020 VS. 2019

Dynamics YTY
WZROST R/R
27,8%

Klima-Therm: Share in the sales of the leading AC manufacturers, Poland (2020); %

KLIMA-THERM: UDZIAŁ W SPRZEDAŻY GŁÓWNYCH PRODUCENTÓW KLIMATYZACYJNYCH, POLSKA; %

53,9 **Fujitsu**

36,8 **Kaisai**

7,6 **Klima-Therm by Clint**
Klima-Therm by Sabiana

1,7 **Other**

BRANDS & PRODUCTS

MARKI I PRODUKTY

We are known by our strong brands

Klima-Therm Group provides its customers with a carefully selected portfolio of global manufacturing companies and own brands. The leading distribution brands in the company's portfolio include Fujitsu – a Japanese brand of premium domestic and commercial air conditioning systems, and the Italian brand Klima-Therm by Clint, a manufacturer of chilled water systems. Klima-Therm Group's second, strong pillar of activity are products sold under its own brands, which include Klimor air conditioning and ventilating units as well as Kaisai air conditioners and heat pumps.

The extensive product portfolio, which combines leading brands and own solutions, is the driving force behind the development of Klima-Therm Group as an organisation. Such a versatile product range provides customers with an even greater choice and convenience, as well as increases the competitiveness of the company in terms of constructing a flexible offer – which is tailored to specific project conditions, specific investment needs and the customer's budget.

Identyfikują nas silne marki

Grupa Klima-Therm oferuje Klientom starannie dobrane portfolio marek światowych producentów oraz marki własne. Wiodące produkty dystrybucyjne w portfelu firmy to Fujitsu – japońska marka domowych i komercyjnych systemów klimatyzacyjnych segmentu premium – oraz włoska marka Klima-Therm by Clint z grupy systemów wody lodowej. Na produktach własnych, na czele z centralami klimatyzacyjnymi i wentylacyjnymi Klimor oraz klimatyzatorami i pompami ciepła Kaisai, Grupa Klima-Therm zbudowała drugi, mocny filar swojej działalności.

Asortyment rozwiązań łączący marki czołowych dostawców i własne rozwiązania to siła napędowa rozwoju Grupy Klima-Therm jako organizacji. Tak zbudowany portfel marek zapewnia Klientom jeszcze większy wybór i komfort współpracy, jak również podnosi konkurencyjność firmy w zakresie możliwości konstruowania elastycznej oferty – szytej na miarę specyficznych warunków projektowych, konkretnych potrzeb inwestycyjnych oraz budżetu.

AIRSTAGE
INVERTER

FUJITSU
FUJITSU

Product brands in Klima-Therm Group's portfolio: Sales structure

Marki produktowe w portfelu Grupy Klima-Therm: Struktura sprzedaży

58,2%	2020	41,8%
66,9%	2018	33,1%

Distribution brands (Marki dystrybucyjne): Fujitsu, Klima-Therm by Clint, Klima-Therm by Sabiana, General, Fuji Electric, Klima-Therm by Montair, Aerial, Cotes

Own brands (Marki własne): Klimor, Kaisai, Auratsu, Barbor

Leading product solutions (Sales structure)

Wiodące segmenty produktów (Struktura sprzedaży)

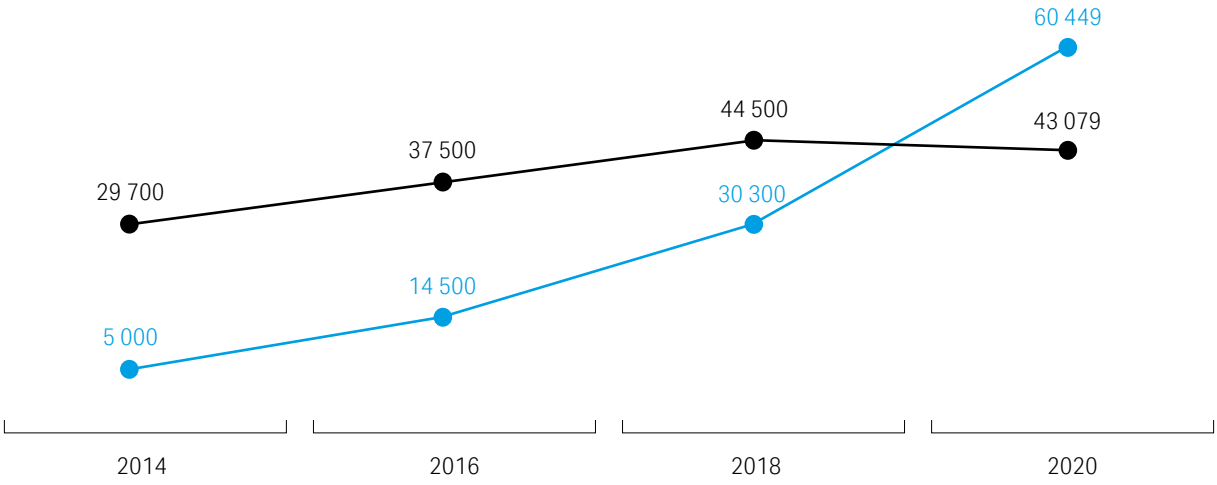
		Distribution brands Marki dystrybucyjne	Own brands Marki własne
Air conditioning of comfort Klimatyzacja komfortu 70,6%		Fujitsu (RAC, PAC, VRF) General (RAC, PAC, VRF) Fuji Electric (RAC, PAC, VRF)	Kaisai (RAC, LCAC) Auratsu (RAC)
Ventilation Wentylacja 23,0%			Klimor Barbor
Chilled water systems Systemy wody lodowej 3,5%		Klima-Therm by Clint Klima-Therm by Sabiana	
Heating – Heat Pumps Ogrzewanie – pompy ciepła 2,0%		Fujitsu (Waterstage)	Kaisai
Other Pozostałe 0,9%	**Close control air conditioning** Klimatyzacja precyzyjna	Klima-Therm by Montair	
	Heat recovery Rekuperacja	Fujitsu	Kaisai Klimor KCX/KCO/KCX+/Amber
	Dehumidification Osuszanie	Aerial Cotes	

Air conditioning

SYSTEMY KLIMATYZACJI

RAC/LCAC/PAC systems - Sales volume (in units)
Systemy RAC/LCAC/PAC - Wolumen sprzedaży (ilościowo); (szt.)

Fujitsu General (Fujitsu, General, Fuji Electric) Kaisai



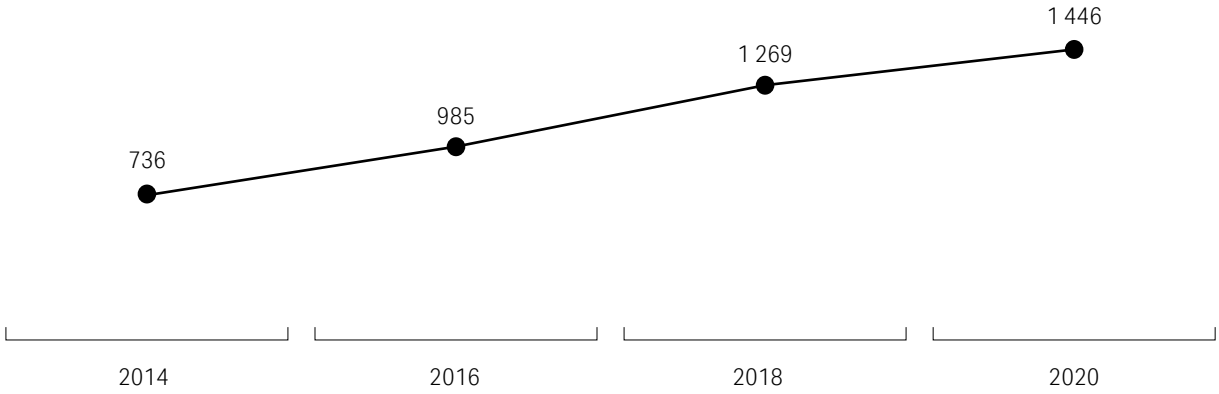
Forecast 2021
Plany 2021

5% **Sales dynamics YTY**
Dynamika sprzedaży RdR

109 200 **In total (units)**
Łącznie (szt.)

VRF (in units)
VRF (ilościowo); (szt.)

Fujitsu General (Fujitsu, General, Fuji Electric)



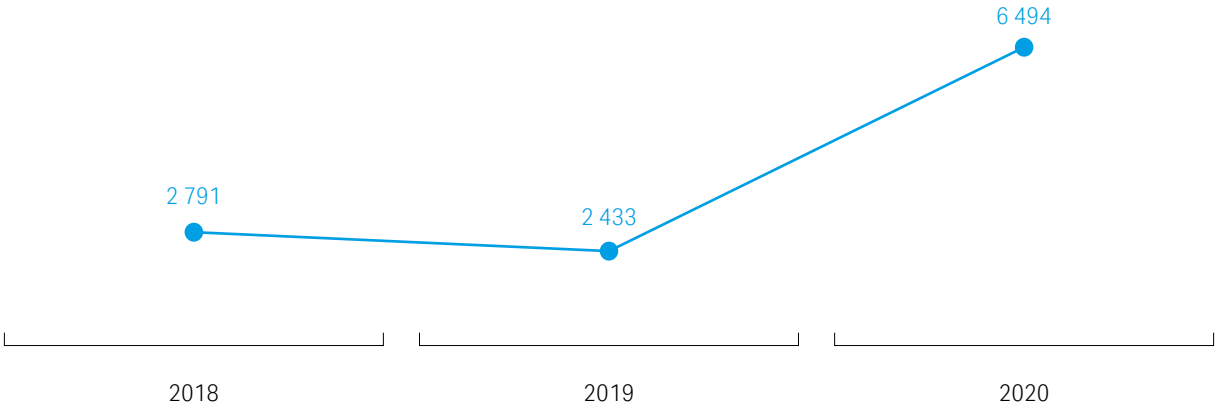
Forecast 2021
Plany 2021

5% **Sales dynamics YTY**
Dynamika sprzedaży RdR

1 520 **In total (units)**
Łącznie (szt.)

Portable AC (in units)
Klimatyzatory przenośne (szt.)

Kaisai



Forecast 2021
Plany 2021

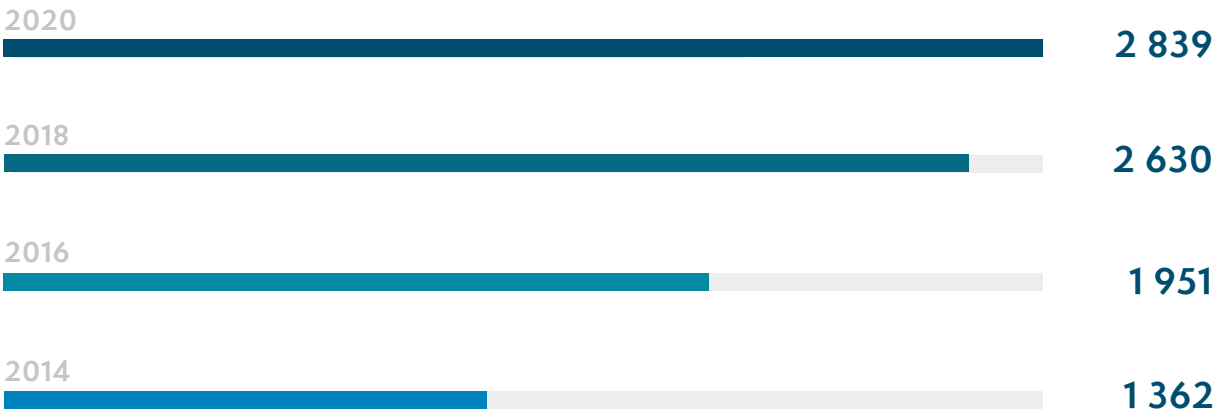
10% **Sales dynamics YTY**
Dynamika sprzedaży RdR

7 150 **In total (units)**
Łącznie (szt.)

Ventilation

WENTYLACJA

AHU – Sales volume (in units)
Centrale wentylacyjne – Wolumen sprzedaży urządzeń (ilościowo); (szt.)



Forecast 2021
Plany 2021

6% **Sales dynamics YTY**
Dynamika sprzedaży RdR

3 007 **In total (units)**
Łącznie (szt.)

Sales dynamics 2020 vs. 2016

DYNAMIKA SPRZEDAŻY 2020 VS 2016

+ 15%	+ 317%	+ 47%	+ 46%
RAC/PAC Fujitsu General	RAC/PAC KAISAI, AURATSU	VRF FUJITSU GENERAL	AHU CENTRALE WENT.

5 years in summary

PODSUMOWANIE 5 LAT

Total sales 2016-2020 (in units)

SPRZEDAŻ SUMARYCZNA 2016-2020 (SZT.)

388 585	**Split / Multi Split** Klimatyzatory Split / Multi Split
12 457	**AHU** Centrale wentylacyjne
6 238	**VRF** Systemy VRF
3 426	**Compact recuperation units** Kompaktowe centrale wentylacyjne
1 650	**Heat pumps** Pompy ciepła
686	**Chillers** Agregaty wody lodowej

Product brands in Klima-Therm Group's portfolio by type of solution

MARKI PRODUKTOWE W PORTFELU GRUPY KLIMA-THERM WEDŁUG KATEGORII ROZWIĄZAŃ

Brand / Type Marka / Typ		**Split / Multi Split air conditioners** Klimatyzatory Split / Multi Split		**VRF**	**AHU**
		RAC	**PAC / LCAC**		
Areas of use Zastosowanie		**houses, apartments, small offices and premises** domy, mieszkania, małe biura i lokale	**medium-sized commercial facilities** średniej wielkości obiekty handlowe	**large commercial facilities, public utility buildings** duże obiekty handlowe, budynki użyteczności publicznej	**large commercial facilities, public utility buildings, special purpose facilities** duże obiekty handlowe, budynki użyteczności publicznej, obiekty specjalnego przeznaczenia
Distribution brands Marki dystrybucyjne	**Fujitsu**	●	●	●	
	General	●	●	●	
	Fuji Electric	●	●	●	
	Klima-Therm by Clint				
	Klima-Therm by Sabiana				
Own brands Marki własne	**Klimor**				●
	Kaisai	●	●		
	Auratsu	●			

Brand / Type Marka / Typ		**HP-ATW**	**ERV**	**Chilled water systems** Systemy wody lodowej	
				Chillers Agregaty wody lodowej	**Fancoils** Klimakonwektory
Areas of use Zastosowanie		**single family houses, offices, warehouses** domy jednorodzinne, biura, magazyny	**homes, apartment buildings, restaurants, offices** domy, budynki mieszkalne, restauracje, biura	**large multi-purpose buildings** budynki wielkopowierzchniowe różnego przeznaczenia	**large office buildings, industrial buildings** duże obiekty biurowe, obiekty przemysłowe
Distribution brands Marki dystrybucyjne	**Fujitsu**	●	●		
	General	●	●		
	Fuji Electric				
	Klima-Therm by Clint			●	●
	Klima-Therm by Sabiana				●
Own brands Marki własne	**Klimor**		●		
	Kaisai	●	●		
	Auratsu				

OWN MANUFACTURING

Klima-Therm Group's production activity carried out at three Klimor plants is a proof that it is possible to manufacture in Poland equipment of the highest quality, which complies with the most exacting global standards in terms of its technical parameters and quality of workmanship.

Klimor manufactures air conditioning and ventilation units which meet numerous restrictive standards in relation to certification, namely DIN 1946-4:2008, PN-EN 1886:2008, PN-EN 13053+A1:2011. Additionally, Klimor's production plant in Gdynia has been covered by ISO 14001:2015 environmental management system which is integrated with the requirements of the ISO 9001 quality system. Since 2019, the manufacturer has been an active member of Eurovent Association, the European industry organisation, and in 2020 Klimor successfully completed the certification process for its products according to industry-unified EUROVENT technical norms and standards.

Continuous development and growing production needs, dictated by the increasing demand for Klimor products, including plans to intensify sales in foreign markets, resulted in investments which have expanded the company's production capacity. Over the past few years, Klimor has doubled its production and warehouse space, and the development potential of the plants allows further increase in production capacity – by as much as 100% within the next few years.

Działalność produkcyjna

Działalność produkcyjna Grupy Klima-Therm realizowana w trzech zakładach Klimor to dowód na to, że w Polsce mogą powstawać najwyższej klasy urządzenia, które technicznymi parametrami oraz jakością wykonania dorównują najlepszym światowym standardom.

Klimor wytwarza urządzenia klimatyzacyjne i wentylacyjne spełniające szereg restrykcyjnych norm w zakresie certyfikacji tj. m.in. DIN 1946-4:2008, PN-EN 1886:2008, PN- EN 13053+A1:2011. Dodatkowo zakład produkcyjny Klimor w Gdyni objęty został systemem zarządzania środowiskowego wg ISO 14001:2015 zintegrowanym z wymaganiami systemu jakościowego ISO 9001. Od 2019 roku producent jest aktywnym członkiem europejskiej organizacji branżowej Eurovent Association, a w 2020 roku zakończył z sukcesem proces certyfikacji swoich produktów według zunifikowanych dla branży norm i standardów technicznych EUROVENT.

Nieustanny rozwój oraz rosnące potrzeby produkcyjne, podyktowane coraz większym popytem na produkty marki Klimor, w tym również planami intensyfikacji sprzedaży na rynkach zagranicznych, zaowocowały inwestycjami zwiększającymi moce wytwórcze. Na przestrzeni kilku ostatnich lat Klimor podwoił powierzchnię produkcyjno-magazynową, a potencjał rozwojowy zakładów pozwala na dalsze podnoszenie mocy produkcyjnych – nawet o 100 proc. w perspektywie kilku najbliższych lat.

The value of the investment in the expansion of plants and the modernization of equipment resources (2018-2020)
Wartość inwestycji w rozbudowę zakładów i modernizację parku maszynowego (2018-2020)

3 800 000
MORE THAN (EUR) 17 148 957 PLN

Value of investments in fixed assets & intangible assets (2020)
Wartość inwestycji w środki trwałe oraz wartości niematerialne i prawne (2020)

500 000
OVER (EUR) 2 254 387 PLN

Total production and warehouse area of Klimor plants

ŁĄCZNA POWIERZCHNIA PRODUKCYJNO-MAGAZYNOWA ZAKŁADÓW KLIMOR

17 500 m^2

Increase in production capacity 2020 vs. 2017
WZROST MOCY PRODUKCYJNYCH 2020 VS. 2017
133%

Devices produced (units)

WOLUMEN WYPRODUKOWANYCH URZĄDZEŃ (SZT.)

> 100 000

Total number of production Employees (lower and middle staff)

ŁĄCZNA LICZBA PRACOWNIKÓW PRODUKCJI (NIŻSZEGO I ŚREDNIEGO SZCZEBLA)

136

OUR RESOURCES

NASZE ZASOBY

GDYNIA

Total production and warehouse space:

POWIERZCHNIA CAŁKOWITA PRODUKCYJNO-MAGAZYNOWA:

7 700 m²

Production Employees (lower and middle staff):

LICZBA PRACOWNIKÓW PRODUKCJI (NIŻSZEGO I ŚREDNIEGO SZCZEBLA):

78

Production range:

ZAKRES PRODUKCJI:

Medium and large air handling units from the EVO line range dedicated for commercial applications.

TYPOSZEREG ŚREDNICH I DUŻYCH CENTRAL KLIMATYZACYJNYCH I WENTYLACYJNYCH Z LINII EVO PRZEZNACZONYCH DO ZASTOSOWAŃ KOMERCYJNYCH

PSZCZÓŁKI

SKOWARCZ

PSZCZÓŁKI	SKOWARCZ
3 400 m²	6 400 m²
33	25
Medium and large air handling units from the EVO line range dedicated for commercial applications.	**Air handler of the "Klimor Smart Solution" range of products; residential ventilation units incl. compact recuperation AHUs**
TYPOSZEREG ŚREDNICH I DUŻYCH CENTRAL KLIMATYZACYJNYCH I WENTYLACYJNYCH Z LINII EVO PRZEZNACZONYCH DO ZASTOSOWAŃ KOMERCYJNYCH	URZĄDZENIA Z GRUPY ROZWIĄZAŃ „KLIMOR SMART SOLUTION"; DOMOWE URZĄDZENIA WENTYLACYJNE TJ. M.IN. KOMPAKTOWE CENTRALE REKUPERACYJNE

R&D ACTIVITY

Aiming to stay one step ahead of the competition obliges us to continuously invest in our development.

At Klimor, an experienced team of engineers from the R&D department is tasked with translating customer needs into technical concepts, in addition to implementing new product initiatives. Research and development are a crucial element in the production process; therefore, before any new idea is put into practice, our employees engage in precise research, calculations and prototype testing. Own R&D activity is also a valuable source of many breakthrough concepts, which particularly boost the growth of Klima-Therm Group's potential as a leading supplier of the HVACR industry. One of them is the development and putting into regular production of a new line of air handling units EVO.

Działalność R&D

Dążenie do bycia o krok przed konkurencją wymaga inwestycji we własny rozwój. W firmie Klimor za przełożenie potrzeb Klientów w koncepcję techniczną, w tym wdrożenie nowych inicjatyw produktowych, odpowiada doświadczony zespół inżynierów działu R&D. Badania i rozwój są ważnym ogniwem procesu produkcyjnego, dlatego realizacja każdego nowego pomysłu jest poprzedzana precyzyjnymi badaniami, obliczeniami i testami prototypów. Własna działalność R&D to również cenne źródło wielu przełomowych konceptów, które w sposób szczególny dynamizują potencjał Grupy Klima-Therm jako wiodącego dostawcy branży HVACR. Jednym z nich jest opracowanie i wprowadzenie do regularnej produkcji nowej linii central wentylacyjnych EVO.

Five steps to innovation

PIĘC KROKÓW DO INNOWACJI

Market (needs)
Rynek (potrzeby) →

01	02	03
Team Zespół	**Financial outlays** Nakłady finansowe	**Analysis** Analiza
RESOURCES ZASOBY		**CONSIDERED DECISIONS** PRZEMYŚLANE DECYZJE
16 R&D engineers 16 inżynierów R&D **Competencies** Kompetencje **Passion** Pasja **Creativity** Kreatywność	**Close to EUR 500 000** 2 100 000 PLN	**7 500 hours of research work** 7 500 godzin prac badawczych

Market (needs)
Rynek (potrzeby)

→

Market (products)
Rynek (produkty)

04

Concept
Koncept

CONSIDERED DECISIONS PRZEMYŚLANE DECYZJE

23 200 hours of product development work
23 200 godzin prac nad rozwojem produktu

05

Implementation
Wdrożenie

PRODUCTION PRODUKCJA

83 R&D projects completed in 2020
83 projekty zrealizowane w roku 2020

SALES CHANNELS

Klima-Therm Group conducts its commercial activity using three principal channels: HVACR consultants, distributors, wholesalers

The sale of large air conditioning and ventilation systems – supplied based on specialized selection software – is carried out primarily in cooperation with HVACR consultants. System solutions, including Split air conditioners and ATW heat pumps, are delivered to end-users through a network of authorized distributors and installers. The third channel is formed by cooperating wholesalers and complements the principal B2B sales model. A team of technical and commercial advisors and customer service employees of Klima-Therm Group is responsible for conducting sales process using all channels.

Kanały sprzedaży:
projektanci HVACR, dystrybutorzy, hurtownie

Grupa Klima-Therm opiera swoją działalność handlową na trzech podstawowych kanałach. Sprzedaż dużych systemów klimatyzacyjnych i wentylacyjnych – dostarczanych na bazie specjalistycznych doborów – odbywa się przede wszystkim we współpracy z projektantami instalacji HVACR. Urządzenia systemowe, w tym klimatyzatory typu Split i domowe pompy ciepła, trafiają do odbiorców końcowych za pośrednictwem sieci autoryzowanych dystrybutorów i instalatorów. Trzeci kanał w postaci współpracujących hurtowni (sieciowych, branżowych) stanowi uzupełnienie podstawowego modelu sprzedaży B2B. Za realizację procesu sprzedażowego – we wszystkich kanałach – odpowiada zespół doradców ds. techniczno-handlowych i pracowników działu obsługi klienta Grupy Klima-Therm.

900 Authorized Fujitsu Distributors and Service Partners across Poland

900 AUTORYZOWANYCH DYSTRYBUTORÓW I PARTNERÓW SERWISOWYCH FUJITSU W POLSCE

700 wholesale outlets of Kaisai equipment in Poland

700 PUNKTÓW SPRZEDAŻY HURTOWEJ URZĄDZEŃ KAISAI W POLSCE

120 Employees of Klima-Therm Group's sales department: the largest team in the HVACR industry

120 PRACOWNIKÓW DZIAŁU HANDLOWEGO GRUPY KLIMA-THERM: NAJWIĘKSZY ZESPÓŁ W BRANŻY HVACR

Sales structure

STRUKTURA SPRZEDAŻY

Applies to: split RAC / LCAC / PAC, mini VRF systems, ATW heat pumps, compact recuperation and recirculation units; Fujitsu, Kaisai and Klima-Therm brands

Dotyczy: split RAC / LCAC / PAC, systemy mini VRF, pompy ciepła ATW, kompaktowe centrale rekuperacyjne i regeneracyjne; marki Fujitsu, Kaisai, Klima-Therm

B2B indirect sales (dealers, installers)

Sprzedaż pośrednia B2B (dealerzy, instalatorzy)

B2C end customer (individual user)

Klient końcowy B2C (użytkownik indywidualny)

OR LUB

B2B indirect sales (dealers, installers)

Sprzedaż pośrednia B2B (dealerzy, instalatorzy)

B2B end customer (entrepreneur)

klient końcowy B2B (przedsiębiorca)

Applies to: split RAC, portable AC, ATW heat pumps, compact Recovery & recirculation units; Kaisai and Klimor brands

Dotyczy: split RAC, klimatyzatory przenośne, pompy ciepła ATW, kompaktowe centrale rekuperacyjne i regeneracyjne; marki Kaisai i Klimor

B2B wholesaler

Sprzedaż hurtowa B2B

Installer Instalator

B2C end customer (individual user)

Klient końcowy B2C (użytkownik indywidualny)

Applies to: VRF, PAC, chilled water systems, air handling units; Fujitsu, Klimor, Klima-Therm by Clint, Klima-Therm by Sabiana, Klima-Therm by Montair, and Aerial brands

Dotyczy: VRF, PAC, systemy wody lodowej, centrale wentylacyjne; marki Fujitsu, Klimor, Klima-Therm by Clint, Klima-Therm by Sabiana, Klima-Therm by Montair, Aerial

B2B direct sales

Sprzedaż bezpośrednia B2B

HVACR consultants, investors, general contractors, (as beneficiaries of large investments), network customers (banks, insurers, petrol stations, shops)

Projektanci HVACR, inwestorzy, generalni wykonawcy, (jako beneficjenci dużych inwestycji), klienci sieciowi (banki, ubezpieczyciele, stacje benzynowe, sklepy)

WAREHOUSE & LOGISTICS

Klima-Therm Group places special emphasis on the complexity degree of the sales process.

From the moment the equipment is selected and the terms of trade are agreed, the customer is in the care of the Customer Service Department, which is responsible for the processing of the order – starting from warehouse logistics, through product logistics, to product delivery. The company boasts modern facilities, which include four logistics centres – in Poland (Dąbrowa Górnicza, Gdańsk), in Sweden (Gothenburg) and in Finland (Tuusula), as well as warehouses located at Klimor plants. All sales service processes are supported by the central SAP system, which in early 2022 will be replaced by its latest, intelligent version for real-time management of company resources – SAP S/4HANA.

Zaplecze magazynowe i logistyczne

Grupa Klima-Therm szczególną wagę przywiązuje do kompleksowości obsługi procesu sprzedażowego. Od momentu doboru urządzeń i uzgodnienia warunków handlowych Klient trafia pod opiekę Działu Obsługi Klienta, który odpowiada za realizację zamówienia – począwszy od logistyki magazynowej, poprzez logistykę produktu, aż do dostawy. Firma dysponuje nowoczesnym zapleczem, na które składają się cztery centra logistyczne – w Polsce (Dąbrowa Górnicza, Gdańsk), w Szwecji (Göteborg) i w Finlandii (Tuusula), jak również magazyny zlokalizowane przy zakładach Klimor. Wszystkie procesy obsługi sprzedaży wspomaga centralny system SAP, który na początku 2022 roku zostanie zastąpiony jego najnowszą, inteligentną wersją do zarządzania zasobami firmy w czasie rzeczywistym – SAP S/4HANA.

4 logistics centres: Gdańsk, Dąbrowa Górnicza, Gothenburg, Tuusula

4 CENTRA LOGISTYCZNE: GDAŃSK, DĄBROWA GÓRNICZA, GÖTEBORG, TUUSULA

Close to 20 000 Euro EPAL completed (2020)

BLISKO 20 000 SKOMPLETOWANYCH EUROPALET (2020)

Close to 14 000 shipments accomplished (2020)

BLISKO 14 000 ZREALIZOWANYCH WYSYŁEK URZĄDZEŃ (2020)

Over 17 000 m² of total storage area

PONAD 17 000 M² POWIERZCHNI MAGAZYNOWO-LOGISTYCZNEJ ŁĄCZNIE

C200 OFFICE BUILDING (GDAŃSK)
BIUROWIEC C200 (GDAŃSK)

OUR REFERENCES

Renowned brands, a comprehensive portfolio of superior quality solutions, and several hundred highly skilled employees are all fundamental to the success of Klima-Therm Group.

The success of the company is measured by the trust placed in the company by several thousand clients, which include the representatives of the largest international enterprises and brands. Systems and units supplied by Klima-Therm Group ensure the air comfort of users across Poland and many regions of the world – this is not only a source of pride to the company, but above all its commitment to maintain the highest quality of products and services.

Nasze referencje

Renomowane marki, komplementarne portfolio najwyższej klasy rozwiązań oraz kompetentny zespół kilkuset Pracowników – to kluczowe czynniki sukcesu Grupy Klima-Therm mierzone zaufaniem kilku tysięcy Klientów, wśród których znajdują się przedstawiciele największych globalnych firm i marek. Systemy i urządzenia dostarczane przez naszą firmę dbają o komfort powietrza użytkowników w całej Polsce i wielu miejscach na świecie – to nie tylko powód do dumy, ale przede wszystkim nasze zobowiązanie do utrzymania najwyższej jakości oferowanych produktów i świadczonych usług.

RAWA OFFICE C (KATOWICE)
RAWA OFFICE C (KATOWICE)

FUTURE FOUR (GLIWICE)
FUTURE FOUR (GLIWICE)

THE BRITISH SCHOOL (WARSAW)
THE BRITISH SCHOOL (WARSZAWA)

Number of Klima-Therm Group's completed projects in 2020 – TOP 10 sectors

Liczba realizacji Grupy Klima-Therm w 2020 roku – TOP 10 sektorów

4 624

Commerce & services
HANDEL I USŁUGI

1 952

Public bodies
INSTYTUCJE PUBLICZNE

2 600

Retail chains
SIECI HANDLOWE

1 454

Industry
PRZEMYSŁ

PRINCETON UNIVERSITY RESIDENTIAL COLLEGES (NEW YORK)
PRINCETON UNIVERSITY RESIDENTIAL COLLEGES (NOWY JORK)

TECHNICAL INSPECTION AUTHORITY (BIAŁYSTOK)
URZĄD DOZORU TECHNICZNEGO (BIAŁYSTOK)

SOPOT RAILWAY STATION
DWORZEC PKP SOPOT

Retail & Services

HANDEL I USŁUGI

Biedronka	Galeria Młociny	Media Markt
Decathlon	Ikea	Reserved (Great Britain)
Empik	Leroy Merlin	Rossmann
eobuwie	Lidl	Super-Pharm
Galeria Arkadia	Lotos, Orlen	TBC Bank (Georgia)

Industry

PRZEMYSŁ

BorgWarner	Hutchinson	Radwag
BSH	KGHM	Rosinski Packaging
Cyfrowy Polsat	Luiseville Manufacturing (Canada)	Tauron
Dr. Schumacher	Michelin	Tele-fonika Kable
Goodyear	PGE	Tikkurila
Grupa Azoty	Pollena	Valeo

WARSAW MEDICAL UNIVERSITY
WARSZAWSKI UNIWERSYTET MEDYCZNY

QUBUS HOTEL (ZIELONA GÓRA)
QUBUS HOTEL (ZIELONA GÓRA)

AQUA LUBLIN
OLYMPIC SWIMMING POOL
BASEN OLIMPIJSKI AQUA (LUBLIN)

Education

EDUKACJA

Allen Stevenson School (USA, New York)	Politechnika Warszawska	Uniwersytet Warszawski
GA Tech Polytechnic (USA, Atlanta)	Politechnika Łódzka	Uniwersytet Ekonomiczny w Krakowie
Judith Smith School (Canada, Montreal)	Solar Decathlon University (Canada, Montreal)	Uniwersytet Gdański
Politechnika Białostocka	The British School, Warszawa	Wyższa Szkoła Bankowa w Gdyni

Healthcare & Pharmacy

SŁUŻBA ZDROWIA I FARMACJA

Białostockie Centrum Onkologii	Mt. Sinai Medical Center, Miami	Szpital Południowy, Warszawa
Centralny Szpital Kliniczny w Warszawie	Polpharma	Śląskie Centrum Chorób Serca, Zabrze
Eko-Med Clinics (Kazakhstan)	Polfa	Śląskie Centrum Chorób Serca, Zabrze
Enel-Sport	Radomskie Centrum Onkologii	U.S. Coast Guard Clinic (USA, Alabama)
Island Hospital Anacortes, Washington	Sanofi-Aventis	Uniwersytecki Szpital Kliniczny, Olsztyn
Mazowiecki Szpital Onkologiczny	Saint Paul Hospital, Canada	Warszawski Uniwersytet Medyczny

AC S.A. (BIAŁYSTOK)
AC S.A. (BIAŁYSTOK)

KENILWORTH ELEMENTARY SCHOOL (ARIZONA)
KENILWORTH ELEMENTARY SCHOOL (ARIZONA)

PUTKA BAKERY (JAWCZYCE)
PIEKARNIA PUTKA (JAWCZYCE)

Hotels & Resorts

HOTELE

Best Western Grand Hotel, Kielce	Hotel Różany Gaj, Gdynia	Primavera Conference & SPA, Jastrzębia Góra
Hotel Warszawa, Augustów	Ibis Hotel (Lithuania)	Qubus Hotel, Zielona Góra
Hotel Żubrówka, Białowieża	Mercure Sepia, Bydgoszcz	Radisson SAS
Hotele Arche	Nadodrzański Dwór, Nowa Sól	Sofitel Luxury Hotels

Office Buildings

BIUROWCE

Agata Meble, Katowice	Future Four, Gliwice	Park Avenue, Warszawa
BCB Bałtyckie Centrum Biznesu	Kielecki Park Technologiczny	Rawa Office, Katowice
C200 Office, C300 Office, Gdańsk	Main Seneca Corporation, New York	Sagittarius Business House, Wrocław
Comarch Office, Kraków	Morska Agencja Gdynia	Szucha Premium Offices, Warszawa
Cybernetyki Office Center, Warszawa	Olivia Business Centre, Gdańsk	Tensor, Gdynia
Centaurus, Olsztyn	Orange Office Park, Kraków	Quatro Business Park Five, Kraków

NESTLÉ PURINA (NOWA WIEŚ WROCŁAWSKA)

NESTLÉ PURINA (NOWA WIEŚ WROCŁAWSKA)

MK SP. Z O.O. (ŻARY)

MK SP. Z O.O. (ŻARY)

NEW COLD (KUTNO)

NEW COLD (KUTNO)

Public & Financial Facilities

INSTYTUCJE PUBLICZNE I FINANSOWE

Archiwum Państwowe w Białymstoku	Getin Noble Bank	PKO BP
Centrum Dziedzictwa Historycznego Miasta Gdańska	ING Bank Śląski	PKP
Centrum Historii Zajezdnia, Wrocław	Maxwell Air Force Base, Alabama	PZU
Citibank Port Charlotte, Florida	Orlando Sanford Intl. Airport	Sąd Rejonowy w Białymstoku

Car Dealer

DEALERZY SAMOCHODOWI

Food Industry

PRZEMYSŁ SPOŻYWCZY

BMW	Dr. Oetker	Maluta
Ferrari	Frito Lay	Mlekovita
Lexus	Ferrero Rocher	Nestle Group
Mercedes-Benz	Grzybki Bakery	Putka Bakery
Seat	JBB	Trumpf Mauxion Chocolates
Toyota	Lubella	Wedel

CYFROWY POLSAT (WARSAW)
CYFROWY POLSAT (WARSZAWA)

TUNNEL UNDER THE RIVER WISLA
TUNEL POD MARTWĄ WISŁĄ

MERCURE HOTEL (BYDGOSZCZ)
HOTEL MERCURE (BYDGOSZCZ)

1 217

Healthcare & pharmaceuticals
SŁUŻBA ZDROWIA I FARMACJA

126

Gas stations
STACJE BENZYNOWE

1 201

Office buildings
BIUROWCE

90

Financial institutions
INSTYTUCJE FINANSOWE

352

Hotels
HOTELE

12

Car dealers
DEALERZY SAMOCHODOWI

SZLAK BURSZTYNOWY HOTEL (JAROSŁAWIEC)
SZLAK BURSZTYNOWY (JAROSŁAWIEC)

LESZNO PROVINCIAL INTEGRATED HOSPITAL
WOJEWÓDZKI SZPITAL ZESPOLONY (LESZNO)

BIAŁYSTOK CANCER CENTER
BIAŁOSTOCKIE CENTRUM ONKOLOGII

SUSTAINABILITY

Zrównoważony rozwój

Responsible Business | Environment | Clients | Employees

Etyka w biznesie | Środowisko | Klienci | Pracownicy

Chapter 7 | Rozdział 7

SUSTAINABILITY

Zrównoważony rozwój

RESPONSIBLE BUSINESS

Responsibility is our company's key building block.

When conducting business activities, we pay special attention to the observance of the law and rules of fair competition. Our business partners and employees are shown the necessary respect. We care for the natural environment and the needs of society by providing technologically advanced and user-friendly products.

Etyka w biznesie

Odpowiedzialność to główna wartość, na bazie której budujemy naszą firmę. Prowadząc działalność biznesową szczególną uwagę zwracamy na przestrzeganie prawa i zasad uczciwej konkurencji. Okazujemy szacunek kontrahentom i naszym pracownikom. Jesteśmy odpowiedzialni za środowisko naturalne oraz dbamy o potrzeby społeczeństwa dostarczając produkty zaawansowane technologicznie i przyjazne użytkownikom.

Our focus on sustainability with respect to:

KONCENTRUJEMY SIĘ NA ZRÓWNOWAŻONYM ROZWOJU W ODNIESIENIU DO ASPEKTÓW TAKICH JAK:

ENVIRONMENT
ŚRODOWISKO

CLIENTS
KLIENCI

EMPLOYEES
PRACOWNICY

ENVIRONMENT

Air conditioning systems offered by Klima-Therm Group are very responsive to ongoing legislative changes and the introduction of new EU directives aimed, for example, at reducing the environmental impact of refrigerants.

That is why the company's product portfolio comprises units which use the latest environmentally-friendly refrigerants. These refrigerants do not damage the ozone layer, and their greenhouse warming potential is lower by at least 50% than that of the commonly used refrigerants. Klima-Therm Group continues to expand its range of Split air conditioners and air-to-water heat pumps with models that use the ecological R32 refrigerant. We use the natural and safe refrigerant R290, known by the common name propane, in our portable air conditioners. Our chilled water systems now also include chillers which use refrigerants with a low global warming potential: R454B, R452B, R513A. Our clients have been also offered the possibility of using R1234ze refrigerant from the HFO (GWP HFO (GWP<1) group.

Alternative refrigerants
ALTERNATYWNE CZYNNIKI CHŁODNICZE

Refrigerant Czynnik	GWP
R410A	2 088
R32	675

Difference in GWP
RÓŻNICA GWP

−68%

Środowisko

Urządzenia klimatyzacyjne oferowane przez Grupę Klima-Therm odpowiadają na postępujące zmiany legislacyjne i unijne dyrektywy dążące m.in. do zmniejszenia oddziaływania czynników chłodniczych na środowisko. Dlatego w portfolio firmy znajdują się urządzenia korzystające z najnowszych, ekologicznych czynników chłodniczych. Charakteryzują się one zerowym oddziaływaniem na warstwę ozonową oraz co najmniej o 50% mniejszym potencjałem tworzenia efektu cieplarnianego (ang. GWP; Global Warming Potential) w stosunku do powszechnie stosowanych czynników na rynku.

Nasza firma stale poszerza typoszereg klimatyzatorów Split i pomp ciepła ATW o modele na czynnik R32. W klimatyzatorach przenośnych stosujemy naturalny, bezpieczny czynnik chłodniczy R290, znany pod nazwą zwyczajową propan. W przypadku systemów wody lodowej dostępne są agregaty z nowymi czynnikami chłodniczymi o niskich współczynnikach GWP tj.: R454B, R452B, R513A. Naszym Klientom oferujemy również możliwość zastosowania w chillerach czynnika R1234ze z grupy czynników HFO o GWP <1.

CLEAN AIR

Efficiency of air exchange and its indoor quality depend primarily on the proper operation of ventilation and air conditioning equipment. In the times of COVID-19, solutions improving the hygienic value of HVACR system, which reduce the virus-laden air, as well as eliminate harmful pathogens from the environment, have gained particular importance.

Considering the conditions of increased risk of infections, the Klima-Therm Group introduced the latest UV-C lamp directional hygienization system to the offer of Klimor EVO air handling units. The highest requirements in terms of air cleanliness are also met by Kaisai Care air conditioners equipped, i.a., with air ionization function thanks to which the unit effectively removes particles of viruses, bacteria and dust mites from the room.

Czyste powietrze

Skuteczność wymiany oraz jakość powietrza w pomieszczeniach zależą przede wszystkim od poprawnej pracy urządzeń wentylacyjnych i klimatyzacyjnych. W dobie COVID-19 szczególnego znaczenia nabrały rozwiązania podnoszące walory higieniczne systemu HVACR, które rozcińczają powietrze obciążone wirusem, jak również eliminują z otoczenia szkodliwe dla zdrowia czynniki chorobotwórcze.

Z myślą o warunkach podwyższonego ryzyka zakażeń, Grupa Klima-Therm wprowadziła do oferty central wentylacyjnych Klimor EVO najnowszy system kierunkowej higienizacji lampanii UV-C. Najwyższe wymagania względem czystości powietrza realizują również klimatyzatory Kaisai Care wyposażone m.in. w funkcję jonizacji powietrza, dzięki której urządzenie skutecznie usuwa z pomieszczenia cząsteczki wirusów, bakterii oraz roztoczy.

WE
CARE
ABOUT
AIR

People for the environment

LUDZIE W TROSCE O ŚRODOWISKO

Employees who are aware and committed guarantee:

ŚWIADOMY I ZAANGAŻOWANY PERSONEL TO:

Reduced consumption of raw materials, energy and production materials

MNIEJSZE ZUŻYCIE SUROWCÓW, ENERGII ORAZ MATERIAŁÓW PRODUKCYJNYCH

Ability to prevent processes that could adversely affect the environment

ZDOLNOŚĆ ZAPOBIEGANIA PROCESOM, KTÓRE MOGŁYBY NEGATYWNIE ODDZIAŁYWAĆ NA ŚRODOWISKO

Faster detection and correction of any irregularities

SZYBSZE WYKRYWANIE I USUWANIE WSZELKICH NIEPRAWIDŁOWOŚCI

Reduction of generated pollution and waste

REDUKCJA WYTWARZANYCH ZANIECZYSZCZEŃ I ODPADÓW

Reduction of the disposal costs, reduction of the fees for the use of natural resources

ZMNIEJSZENIE OPŁAT ZA KORZYSTANIE Z DÓBR NATURALNYCH

We promote modern technologies

Lubrication-free magnetic levitation technology, which uses the R1234ze(E) TURBOCORE refrigerant, is a unique solution which allows to reduce the Total Equivalent Warming Impact (TEWI). Assuming a minimum of 15 years of an air conditioner's lifespan, the TURBOCORE technology guarantees TEWI at a level which is 45% lower than that of standard screw technology in units using R134a.

Promujemy nowoczesne technologie

Technologia bezsmarowej lewitacji magnetycznej z wykorzystaniem czynnika R1234ze(E) TURBOCORE to unikalne rozwiązanie pozwalające obniżyć całkowity równoważnik tworzenia efektu cieplarnianego opisywany jako współczynnik TEWI (Total Equivalent Warming Impact). Przy założeniu minimum 15 lat żywotności instalacji klimatyzacyjnej, technologia TURBOCORE gwarantuje współczynnik TEWI na poziomie o 45%. niższym od standardowej technologii śrubowej w urządzeniach na czynnik R134a.

We use a green car fleet

Klima-Therm Group supports a number of pro-environmental initiatives aimed at minimising the negative impact of its business activity on the natural environment. Acting in accordance with this principle, already four years ago, the company introduced innovative hybrid cars with a much more environmentally-friendly engine to its fleet of vehicles used for professional purposes by Klima-Therm employees. In 2020, we completed the process of switching our entire vehicle fleet to new Toyota Hybrid models.

Korzystamy z ekologicznej floty samochodowej

Grupa Klima-Therm wspiera szereg proekologicznych inicjatyw związanych z minimalizowaniem negatywnego wpływu swojej działalności biznesowej na środowisko naturalne. W myśl tej zasady, do floty samochodów wykorzystywanych przez pracowników do realizacji zadań służbowych firma już cztery lata temu wprowadziła nowoczesne auta hybrydowe ze znacznie bardziej przyjaznym dla środowiska silnikiem. W 2020 roku dokonaliśmy procesu wymiany całego parku samochodowego na nowe modele Toyota Hybrid.

We produce responsibly

The ISO 14001:2015 environmental management system, which was implemented in Klimor plants, is a vital confirmation of the company's pledge to act responsibly in regards to the natural environment. In order to produce in a sustainable manner, we also disseminate pro-ecological awareness among employees involved in the entire logistics and production chain.

Produkujemy odpowiedzialnie

System zarządzania środowiskiem według normy ISO 14001:2015, który został wdrożony w zakładach Klimor, stanowi ważne poświadczenie odpowiedzialności naszej firmy za środowisko naturalne. Aby produkować w sposób odpowiedzialny, budujemy ponadto proekologiczną świadomość wśród pracowników uczestniczących w całym łańcuchu logistyczno-produkcyjnym.

We understand the importance of recycling

We accompany our customers throughout the entire life cycle of the product – from the design concept until the disposal of the equipment. We can declare that Klima-Therm offers recovery of used equipment of almost 100%. All waste equipment is sent for dismantling by F-gas certified employees, and then directed to recycling and disposal. This way, we ensure compliance with the EU directive on electrical and electronic waste.

Rozumiemy znaczenie recyklingu

Towarzyszymy Klientom przez cały cykl życia produktu – od koncepcji projektowej, do momentu utylizacji urządzenia. Z odpowiedzialnością deklarujemy, iż w Grupie Klima-Therm odzysk zużytych urządzeń sięga niemalże 100%. Każde wyeksploatowane urządzenie, demontowane przez pracowników posiadających certyfikat F-gaz, kierowane jest do recyklingu i utylizacji. Tym samym wypełniamy dyrektywę Parlamentu Europejskiego dotyczącą tzw. elektrośmieci.

The fleet of 134 cars with modern hybrid drive technology

Flota 133 aut z nowoczesnym napędem hybrydowym

We go for green energy

We are systematically increasing the share of renewable energy in our energy balance through our own photovoltaic installation. Ultimately, Klimor's production facilities will be equipped with a solar installation with a total annual production capacity of 170 000 kWh.

Stawiamy na zieloną energię

Systematyczne zwiększamy udział energii odnawialnej w naszym energetycznym bilansie dzięki własnej instalacji fotowoltaicznej. Docelowo zakłady produkcyjne Klimor zostaną uzbrojone w instalację solarną o sumarycznej wyprodukowanej mocy w roku wynoszącej 170 000 kWh.

CLIENTS

We deliver professional technical and sales support

Klima-Therm's Sales Department is exclusively made up of experts in their field – specialists with many years of experience and industry-specific education. Using their extensive skills and knowhow, they help our clients to choose optimal solutions, which are tailored to specific project conditions, the intended use of the systems and the client budget.

Klienci

Zapewniamy kompleksowe doradztwo techniczno-handlowe. Dział handlowy Grupy Klima-Therm tworzą profesjonaliści – osoby z wieloletnim doświadczeniem i wykształceniem kierunkowym. Dzięki swoim wysokim kompetencjom służą naszym Klientom merytorycznym wsparciem w doborze optymalnych rozwiązań – szytych na miarę konkretnych warunków projektowych, potrzeb użytkowych oraz budżetu.

ACTIVE CUSTOMERS*
LICZBA AKTYWNYCH KLIENTÓW*

5 121

INVOICES ISSUED (2020)
LICZBA WYSTAWIONYCH FAKTUR (2020)

26 065

* Customers who made at least one purchase in 2020 / Klienci, którzy dokonali przynajmniej jednego zakupu w 2020 roku

In addition to technical and sales advice, our customers are also provided with:

OPRÓCZ DORADZTWA TECHNICZNO-HANDLOWEGO, NASZYCH KLIENTÓW WSPIERAMY POPRZEZ:

Long-term warranty on our equipment – up to 10 years

WIELOLETNIĄ GWARANCJĘ NA NASZE URZĄDZENIA – NAWET DO 10 LAT

Certainty and transparency of commercial relations guaranteed by the Code of Ethics

PEWNOŚĆ I TRANSPARENTNOŚĆ KONTAKTÓW HANDLOWYCH GWARANTOWANYCH KODEKSEM ETYCZNYM

Transparency of contracts and procedures

PRZEJRZYSTOŚĆ STOSOWANYCH UMÓW I PROCEDUR

The execution of the sales process based on the most innovative tools within the Integrated Management System (SAP – ERP)

REALIZACJĘ PROCESU SPRZEDAŻOWEGO W OPARCIU O NAJNOWOCZEŚNIEJSZE NARZĘDZIA ZINTEGROWANEGO SYSTEMU ZARZĄDZANIA (SAP – ERP)

Wide access to an extensive range of training programmes conducted at Klima-Therm Group Academy's three educational centres: in Gdańsk, Warsaw and Katowice, as well as online through webinars and e-learning

SZEROKI DOSTĘP DO BOGATEJ OFERTY PROGRAMÓW SZKOLENIOWYCH REALIZOWANYCH STACJONARNIE – W TRZECH OŚRODKACH EDUKACYJNYCH AKADEMII GRUPY KLIMA-THERM: W GDAŃSKU, WARSZAWIE ORAZ W KATOWICACH, JAK RÓWNIEŻ ONLINE POPRZEZ WEBINARIA I E-SZKOLENIA

Training activities in 2020

DZIAŁALNOŚĆ SZKOLENIOWA W 2020 ROKU

1 955

Customers trained

LICZBA PRZESZKOLONYCH OSÓB

1 790

Number of pages technical documentation prepared

LICZBA STRON OPRACOWANEJ DOKUMENTACJI TECHNICZNEJ

148

Training days

DNI SZKOLENIOWE

127

On-line trainings

SZKOLENIA ON-LINE

11

Training programmes for certification

LICZBA PROGRAMÓW SZKOLENIOWYCH W ZAKRESIE CERTYFIKACJI

Technical documentation portal KTG.PL

PORTAL DOKUMENTACJI TECHNICZNEJ KTG.PL

228 456

Number of searches

ILOŚĆ WYSZUKIWAŃ

7 881

Number of documents added

LICZBA DOKUMENTÓW W BAZIE

PEOPLE ARE OUR MOST IMPORTANT ASSET

Ludzie są naszym najważniejszym zasobem

EMPLOYEES

We treat our Employees with respect – because we know that the achievements and development opportunities of the company depend primarily on them, their commitment and motivation.

Every day, more than 500 Employees, both in Poland and abroad, work towards the success of all the companies that belong to Klima-Therm Group. We draw strength from their potential, expertise and diversity. However, we share the same values that at times of organisational changes we try to pass on further – together improving our organisation.

We make every effort to always provide our Employees with a stable and safe working environment, which is conducive to their personal development. We attach great importance to the issue of safety, both from the formal point of view – security and legality of employment, clear rules for functioning in the company, a transparent and motivating remuneration system, as well as suitable conditions for the protection of life and health at work. We motivate our Employees using a variety of financial and non-wage tools. Among other things, we enable the Employees to take out life insurance, take advantage of medical packages, support physical development by financing sports activities, and also subsidies their education. We do our best to ensure that not only the remuneration, but above all the partnership, respect and enjoyable working atmosphere positively affect the building of a stable team of Employees – because it is our people who are our most important asset.

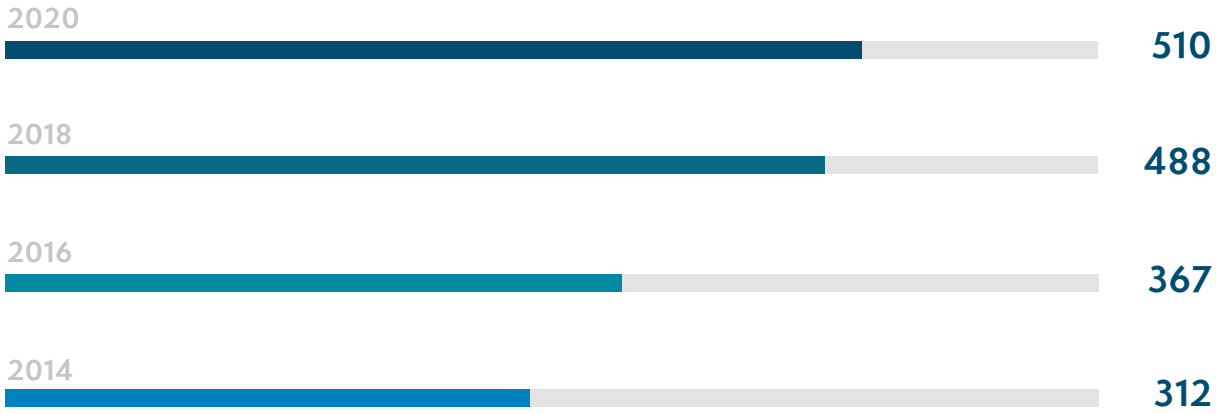
Pracownicy

Naszych Pracowników traktujemy z szacunkiem – bo wiemy, że to przede wszystkim od nich, ich zaangażowania i motywacji, zależą osiągnięcia i możliwości rozwojowe firmy. Codziennie na sukces wszystkich spółek z Grupy Klima-Therm pracuje ponad 500 Pracowników w Polsce i za granicą. Czerpiemy siłę z ich potencjału, doświadczenia i różnorodności. Łączą nas jednak te same wartości, które w momentach zmian organizacyjnych staramy się przekazywać dalej – wspólnie doskonaląc naszą organizację.

Na co dzień dokładamy wszelkich starań, aby oferować Pracownikom stabilne, bezpieczne i sprzyjające ich osobistemu rozwojowi środowisko pracy. Dużą wagę przykładamy do kwestii bezpieczeństwa, zarówno od strony formalnej – pewności jak i legalności zatrudnienia, jasnych reguł funkcjonowania w firmie, przejrzystego i motywującego systemu wynagrodzeń, jak również zapewnienia warunków do ochrony życia czy zdrowia w miejscu pracy. Motywujemy nasz zespół, stosując zróżnicowane narzędzia finansowe i pozapłacowe. Między innymi umożliwiamy Pracownikom zawarcie ubezpieczenia na życie, korzystanie z pakietów medycznych, wspieramy rozwój fizyczny poprzez finansowanie usług sportowych, ale także dotujemy ich edukację. Staramy się, aby nie tylko wynagrodzenie, ale przede wszystkim partnerstwo, szacunek i odpowiednia atmosfera pracy skutecznie wpływały na budowanie przez nas stabilnego zespołu Pracowników – gdyż to Ludzie są naszym najważniejszym zasobem.

Rate of employment at Klima-Therm Group (in total)

WIELKOŚĆ ZATRUDNIENIA W GRUPIE KLIMA-THERM (SUMARYCZNIE)



Growth
2020 vs. 2014
WZROST 2020 VS.2014

63,5%

Full-time employment dynamics (2020 vs. 2014)

WZROST ZATRUDNIENIA – PRACOWNICY PEŁNOETATOWI

Employment structure (2020)

STRUKTURA ZATRUDNIENIA (2020)

23%
Women
KOBIETY

77%
Men
MĘŻCZYŹNI

39%
Manual workers
PRACOWNICY FIZYCZNI

61%
Office workers
PRACOWNICY BIUROWI

Human Capital Revenue (HCR)

PRZYCHODY Z KAPITAŁU LUDZKIEGO NA JEDEN ETAT

HCR Increase 2020 vs. 2016
Wzrost HCR 2020 VS. 2016
18%

2020 **891 392 PLN**

2016 **756 592 PLN**

Average tenure
ŚREDNI STAŻ PRACY
9 YEARS 5 MONTHS
9 LAT 5 MIESIĘCY

Employee turnover rate

WSKAŹNIK ROTACJI PRACOWNIKÓW

14%
2017

13%
2020

20%
MARKET (AVERAGE; 2020)*
Rynek (średnia; 2020)*

* Market average according to: Labour Market Monitor (Randstad)
* Średni wskaźnik rotacji według Monitora Rynku Pracy (Randstad)

Value of non-wage benefits at Klima-Therm Group (2020)

WARTOŚĆ ŚWIADCZEŃ POZAPŁACOWYCH W GRUPIE KLIMA-THERM (2020)*

Holiday pay funds
ŚWIADCZENIA URLOPOWE
308 000 PLN

Christmas gifts
UPOMINKI ŚWIĄTECZNE
307 300 PLN

School kits
WYPRAWKI SZKOLNE
168 000 PLN

Healthcare promotion
PROMOCJA I OCHRONA ZDROWIA
120 579 PLN

Non-financial benefits 2020; in total

ŚWIADCZENIA POZAPŁACOWE 2020; RAZEM*

903 879 PLN

Dynamics 2020 vs. 2019
WZROST 2020 VS. 2019
71%

OCCUPATIONAL PENSION SCHEMES (OPS)

PROGRAM PRACOWNICZYCH PLANÓW EMERYTALNYCH (PPE)*

Number of participants of Occupational Pension Schemes (as of 31 December 2020)
LICZBA UCZESTNIKÓW PROGRAMU PPE (WG STANU NA 31.12.2020)

314

62% Employees
Pracowników

Total value of funds paid in (2019-2020)
ŁĄCZNA WARTOŚĆ WPŁACONYCH ŚRODKÓW (2019-2020)

949 749 PLN

WE CARE ABOUT HEALTH

CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS SUMMARY 2020

Skrócone skonsolidowane sprawozdanie finansowe 2020

Consolidated balance sheet | Consolidated profit and loss account | Consolidated cash flow statement | Consolidated statement of changes in equity | Independent Auditor's Report
Skonsolidowany bilans | Skonsolidowany rachunek zysków i strat | Skonsolidowany rachunek przepływów pieniężnych | Skonsolidowane zestawienie zmian w kapitale własnym | Sprawozdanie niezależnego biegłego rewidenta

Consolidated balance sheet

SKONSOLIDOWANY BILANS

ASSETS	AKTYWA	31.12.2020	31.12.2019
Non-current assets	Aktywa trwałe		
Intangible fixed assets	Wartości niematerialne i prawne	5 304	6 449
Goodwill of subsidiaries	Wartość firmy jednostek podporządkowanych	4 438	4 843
Tangible fixed assets	Rzeczowe aktywa trwałe	77 650	78 512
Long term investments	Inwestycje długoterminowe	34 709	40 214
Long term prepayments and deferred expenses	Długoterminowe rozliczenia międzyokresowe	3 251	3 455
		125 352	**133 473**
Current assets	Aktywa obrotowe		
Inventories	Zapasy	117 976	90 220
Short term receivables	Należności krótkoterminowe	58 980	61 257
Short term investments	Inwestycje krótkoterminowe	46 497	49 519
Short term prepayments and deferred expenses	Krótkoterminowe rozliczenia międzyokresowe	2 508	2 422
		225 961	**203 418**
TOTAL ASSETS	**SUMA AKTYWÓW**	**351 313**	**336 891**

EQUITY AND LIABILITIES	PASYWA	31.12.2020	31.12.2019
Equity	Kapitał własny		
Share capital	Kapitał podstawowy	20 000	20 000
Reserve capital	Kapitał zapasowy	62 000	59 136
Other capital reserves	Pozostałe kapitały rezerwowe	3 803	3 803
Foreign exchange differences	Różnice kursowe z przeliczenia	1 096	441
Accumulated profit from previous years	Zysk z lat ubiegłych	822	451
Net profit	Zysk netto	27 942	26 351
		115 663	**110 182**
Minority interest	Kapitał mniejszości	349	206
Negative goodwill of subsidiaries	Ujemna wartość firmy jednostek podporządkowanych	2 119	2 352
Liabilities and provisions for liabilities	Zobowiązania i rezerwy na zobowiązania	233 182	224 151
Provisions for liabilities	Rezerwy na zobowiązania	20 801	18 696
Long term liabilities	Zobowiązania długoterminowe	69 564	64 058
Short term liabilities	Zobowiązania krótkoterminowe	142 487	141 141
Accruals and deferred income	Rozliczenia międzyokresowe	330	256
		235 650	**226 709**
TOTAL EQUITY AND LIABILITIES	**SUMA PASYWÓW**	**351 313**	**336 891**

All the financial data expressed in thousands of PLN Wszystkie dane liczbowe przedstawiono w tysiącach złotych

Consolidated profit and loss account

SKONSOLIDOWANY RACHUNEK ZYSKÓW I STRAT

		01.01.2020 - 31.12.2020	01.01.2019 - 31.12.2019
Net revenues and net revenue equivalents	Przychody netto ze sprzedaży i zrównane z nimi		
Net revenues from the sale of finished products and services	Przychody netto ze sprzedaży produktów i usług	112 688	118 582
Change in inventories of finished goods and work in progress	Zmiana stanu produktów	(1 051)	1 920
Work performed by the entity and capitalized	Koszt wytworzenia produktów na własne potrzeby jednostki	119	-
Net revenues from the sale of merchandise and raw materials	Przychody netto ze sprzedaży towarów i materiałów	326 788	321 192
		438 544	**441 694**
Operating expenses	Koszty działalności operacyjnej		
Depreciation	Amortyzacja	(4 772)	(4 393)
Materials and energy	Zużycie materiałów i energii	(57 269)	(61 281)
External services	Usługi obce	(38 537)	(40 820)
Taxes and charges	Podatki i opłaty	(2 554)	(2 587)
Payroll	Wynagrodzenia	(57 204)	(53 985)
Social security and other benefits	Ubezpieczenia społeczne i inne świadczenia	(13 406)	(13 214)
Other expenses by kind	Pozostałe koszty rodzajowe	(6 847)	(8 499)
Cost of merchandise and raw materials sold	Wartość sprzedanych towarów i materiałów	(230 139)	(225 059)
		(410 728)	**(409 838)**
Profit on sales	Zysk ze sprzedaży	27 816	31 856
Other operating revenues	Pozostałe przychody operacyjne		
Profit on the disposal of non-financial fixed assets	Zysk z tytułu rozchodu niefinansowych aktywów trwałych	59	675
Grants	Dotacje	243	7
Other operating revenues	Inne przychody operacyjne	5 762	1 241
		6 064	**1 923**
Other operating costs	Pozostałe koszty operacyjne		
Loss on the disposal of non-financial fixed asset	Strata z tytułu rozchodu niefinansowych aktywów trwałych	-	(4)
Revaluation of non-financial assets	Aktualizacja wartości aktywów niefinansowych	(1 029)	(235)
Other operating costs	Inne koszty operacyjne	(1 422)	(1 831)
		(2 451)	**(2 070)**
Operating profit	Zysk z działalności operacyjnej	31 429	31 709
Financial revenue	Przychody finansowe		
Interest	Odsetki	4 166	4 017
Profit on the disposal of financial assets	Zysk z tytułu rozchodu aktywów finansowych	-	75
Revaluation of financial assets	Aktualizacja wartości aktywów finansowych	-	5
Other	Inne	1 271	153
		5 437	**4 250**
Financial costs	Koszty finansowe		
Interest	Odsetki	(1 281)	(1 862)
Other	Inne	(640)	(954)
		(1 921)	**(2 816)**
Gross profit on business activities	Zysk z działalności gospodarczej	34 945	33 143
Amortisation of goodwill from subsidiaries	Odpis wartości firmy jednostek zależnych	(405)	(405)
Amortisation of negative goodwill from subsidiaries	Odpis ujemnej wartości firmy jednostek zależnych	233	234
Profit before taxation	Zysk brutto	34 773	32 972
Corporate income tax	Podatek dochodowy	(6 703)	(6 555)
Profit attributable to minority shareholders	Zyski mniejszości	(128)	(66)
NET PROFIT	**ZYSK NETTO**	**27 942**	**26 351**

All the financial data expressed in thousands of PLN Wszystkie dane liczbowe przedstawiono w tysiącach złotych

Consolidated cash flow statement

SKONSOLIDOWANY RACHUNEK PRZEPŁYWÓW PIENIĘŻNYCH

		01.01.2020 - 31.12.2020	01.01.2019- 31.12.2019
Cash flows from operating activities	Przepływy środków pieniężnych z działalności operacyjnej		
Net profit	Zysk netto	27 942	26 351
Adjusted for:	Korekty razem:		
Minority interest	Zyski mniejszości	128	66
Amortisation and depreciation	Amortyzacja	5 076	4 697
Amortisation of goodwill from subsidiaries	Odpisy wartości firmy	405	405
Amortisation of negative goodwill from subsidiaries	Odpisy ujemnej wartości firmy	(233)	(234)
Foreign exchange profit (loss)	Zyski (straty) z tytułu różnic kursowych	548	(64)
Interest and participation in profits (dividends)	Odsetki i udziały w zyskach (dywidendy)	(2 957)	(2 248)
Profit on investing activities	Zyski z działalności inwestycyjnej	(1 354)	(675)
Change in provisions	Zmiana stanu rezerw	2 105	478
Change in inventories	Zmiana stanu zapasów	(27 756)	(26 191)
Change in receivables	Zmiana stanu należności	2 277	2 036
Change in short-term liabilities, excluding loans and borrowings	Zmiana stanu zobowiązań krótkoterminowych, z wyjątkiem pożyczek i kredytów	1 275	19 687
Change in accruals, prepayments and deferred income	Zmiana stanu rozliczeń międzyokresowych	192	(2 423)
Operating activities other adjustments	Inne korekty z działalności operacyjnej	(122)	-
		(20 416)	(4 466)
Net cash flows from operating activities	Przepływy pieniężne netto z działalności operacyjnej	**7 526**	**21 885**
Cash flows from investing activities	Przepływy środków pieniężnych z działalności inwestycyjnej		
Cash inflows	Wpływy	15 298	25 589
Disposal of tangible and intangible fixed assets	Zbycie wartości niematerialnych i prawnych oraz rzeczowych aktywów trwałych	437	358
Disposal of investments in real property and intangible assets	Zbycie inwestycji w nieruchomości oraz wartości niematerialne i prawne	-	14 300
From financial assets, including:	Z aktywów finansowych, w tym:	10 608	10 031
of third parties	w pozostałych jednostkach	10 608	10 031
– interest	– odsetki	1 983	968
– other financial assets proceeds	– inne wpływy z aktywów finansowych	8 625	9 063
Other investing proceeds	Inne wpływy inwestycyjne	4 253	900
Cash outflows	Wydatki	(3 159)	(47 323)
Purchase of tangible and intangible fixed assets	Nabycie wartości niematerialnych i prawnych oraz rzeczowych aktywów trwałych	(2 759)	(12 867)
Purchase of investment property and intangible fixed assets	Inwestycje w nieruchomości oraz wartości niematerialne i prawne	-	(481)
For financial assets, including:	Na aktywa finansowe, w tym:	-	(11 050)
of third parties	w pozostałych jednostkach	-	(11 050)
– acquisition of financial assets	– nabycie aktywów finansowych	-	(11 050)
Other investing disbursements	Inne wydatki inwestycyjne	(400)	(22 925)
Net cash flows from investing activities	Przepływy pieniężne netto z działalności inwestycyjnej	**12 139**	**(21 734)**
Cash flows from financing activities	Przepływy środków pieniężnych z działalności finansowej		
Cash inflows	Wpływy	23 384	3 131
Loans and borrowings	Kredyty i pożyczki	23 384	2 892
Other financial proceeds	Inne wpływy finansowe	-	239
Cash outflows	Wydatki	(42 520)	(3 827)
Dividends and other payments to shareholders	Dywidendy i inne wypłaty na rzecz właścicieli	(23 116)	(202)
Repayment of loans and borrowings	Spłaty kredytów i pożyczek	(17 404)	(856)
Repayment of finance lease liabilities	Płatności zobowiązań z tytułu umów leasingu finansowego	(862)	(1 127)
Interest paid	Odsetki	(1 138)	(1 642)
Net cash flows from financing activities	Przepływy pieniężne netto z działalności finansowej	**(19 136)**	**(696)**
Total net cash flows	Przepływy pieniężne netto razem	**529**	**(545)**
Balance sheet change in cash	Bilansowa zmiana stanu środków pieniężnych	529	(545)
Cash at the beginning of the financial year	Środki pieniężne na początek okresu	3 938	4 483
Cash at the end of the financial year	Środki pieniężne na koniec okresu	**4 467**	**3 938**

All the financial data expressed in thousands of PLN Wszystkie dane liczbowe przedstawiono w tysiącach złotych

Consolidated statement of changes in equity

SKONSOLIDOWANE ZESTAWIENIE ZMIAN W KAPITALE WŁASNYM

		Share capital	Reserve capital	Other capital reserves	Foreign exchange differences	Profit from the previous years	Net profit	Total equity
		Kapitał podstawowy	Kapitał zapasowy	Pozostałe kapitały rezerwowe	Różnice kursowe z przeliczenia	Zysk z lat ubiegłych	Zysk netto	Kapitał własny razem
Equity as of 01.01.2020	Kapitał własny na 01.01.2020	20 000	59 136	3 803	441	26 802	-	110 182
Distribution of profit from the previous years	Podział zysku z lat ubiegłych	-	2 864	-	-	(2 864)	-	-
Net profit	Zysk netto	-	-	-	-	-	27 942	27 942
Dividends	Dywidendy	-	-	-	-	(23 116)	-	(23 116)
Foreign exchange differences	Różnice kursowe z przeliczenia	-	-	-	655	-	-	655
Equity as of 31.12.2020	**Kapitał własny na 31.12.2020**	**20 000**	**62 000**	**3 803**	**1 096**	**822**	**27 942**	**115 663**

		Share capital	Reserve capital	Other capital reserves	Foreign exchange differences	Profit from the previous years	Net profit	Total equity
		Kapitał podstawowy	Kapitał zapasowy	Pozostałe kapitały rezerwowe	Różnice kursowe z przeliczenia	Zysk z lat ubiegłych	Zysk netto	Kapitał własny razem
Equity as of 01.01.2019	Kapitał własny na 01.01.2019	20 000	32 339	3 805	504	16 946	-	73 594
Distribution of profit from the previous years	Podział zysku z lat ubiegłych	-	16 497	-	-	(16 497)	-	-
Net profit	Zysk netto	-	-	-	-	-	26 351	26 351
Change in the allocation of the prior year result	Zmiana przeznaczenia wyniku z lat ubiegłych	-	10 300	-	-	-	-	10 300
Other	Inne	-	-	(2)	-	2	-	-
Foreign exchange differences	Różnice kursowe z przeliczenia	-	-	-	(63)	-	-	(63)
Equity as of 31.12.2019	**Kapitał własny na 31.12.2019**	**20 000**	**59 136**	**3 803**	**441**	**451**	**26 351**	**110 182**

All the financial data expressed in thousands of PLN Wszystkie dane liczbowe przedstawiono w tysiącach złotych

Basis for preparation

The summary consolidated financial statements which comprise the consolidated balance sheet as at 31 December 2020, the consolidated profit and loss account, statement of changes in consolidated equity and consolidated cash flow statement for the year then ended, have been extracted from the annual consolidated financial statements for the year ended 31 December 2020 prepared in accordance with the Accounting Act dated 29 September 1994 (Official Journal from 2021, item 217; "Accounting Act") and related bylaws and other applicable regulations.
The summary consolidated financial statements omit the notes comprising significant accounting policies and other explanatory information as required by the Accounting Act and related bylaws and other applicable regulations. Therefore, to obtain full understanding of the financial statements, the summary consolidated financial statements should be read in conjunction with the annual consolidated financial statements from which the summary financial statements were extracted.

Podstawa sporządzenia skróconego skonsolidowanego sprawozdania finansowego

Skrócone skonsolidowane sprawozdanie finansowe, na które składa się skonsolidowany bilans sporządzony na dzień 31 grudnia 2020 r., skonsolidowany rachunek zysków i strat, skonsolidowane zestawienie zmian w kapitale własnym oraz skonsolidowany rachunek z przepływów pieniężnych za rok obrotowy kończący się tego dnia, zostało wyodrębnione ze skonsolidowanego sprawozdania finansowego za rok obrotowy kończący się 31 grudnia 2020 r. przygotowanego zgodnie z ustawą z dnia 29 września 1994 r. o rachunkowości (Dz.U. z 2021 r. poz. 217; „Ustawa o Rachunkowości"), wydanymi na jej podstawie przepis¬ami wykonawczymi oraz innymi obowiązującymi przepisami prawa.
Skrócone skonsolidowane sprawozdanie finansowe nie zawiera opisu znaczących zasad rachunkowości i innych informacji i objaśnień wymaganych przez Ustawę o Rachunkowości, wydane na jej podstawie przepisy wykonawcze oraz inne obowiązujące przepisy. W związku z powyższym, w celu uzyskania pełnego zrozumienia sprawozdania finansowego, skrócone skonsolidowane sprawozdanie finansowe należy czytać łącznie z rocznym skonsolidowanym sprawozdaniem finansowym, z którego skrócone skonsolidowane sprawozdanie finansowe zostało wyodrębnione.

Independent Auditor's Report

SPRAWOZDANIE NIEZALEŻNEGO BIEGŁEGO REWIDENTA

TRANSLATORS' EXPLANATORY NOTE

The English content of this report is a free translation of the registered auditor's report of the below-mentioned Polish Company. In Poland statutory accounts as well as the auditor's report should be prepared and presented in Polish and in accordance with Polish legislation and the accounting principles and practices generally adopted in Poland.

The accompanying translation has not been reclassified or adjusted in any way to conform to the accounting principles generally accepted in countries other than Poland, but certain terminology current in Anglo-Saxon countries has been adopted to the extent practicable. In the event of any discrepancies in interpreting the terminology, the Polish language version is binding.

Independent auditor's report on the summary consolidated financial statements

To the Shareholders' Meeting of Klima-Therm Sp. z o.o.

Our opinion

In our opinion, the accompanying summary consolidated financial statements of the capital group Klima-Therm Sp. z o.o. ("the Group"), presented on pages from 124 to 127 of the Annual Report 2020, are consistent, in all material respects, with the audited consolidated financial statements, on the basis described on page 127 of the Annual Report 2020.

The summary consolidated financial statements

The Group's summary consolidated financial statements derived from the audited consolidated financial statements for the year ended 31 December 2020 comprise:

- the consolidated balance sheet as at 31 December 2020;
- the consolidated profit and loss account for the year then ended;
- the consolidated cash flow statement for the year then ended;
- the consolidated statement of changes in equity for the year then ended.

The summary consolidated financial statements do not contain all the disclosures required by the Accounting Act of 29 September 1994 (Journal of Laws of 2021, item 217, as amended). Reading the summary consolidated financial statements and the auditor's report thereon, therefore, is not a substitute for reading the audited consolidated financial statements and the auditor's report thereon. The audited consolidated financial statements, and the summary consolidated financial statements, do not reflect the effects of events that occurred subsequent to the date of our report on the audited consolidated financial statements.

The audited consolidated financial statements and our report thereon

We expressed an unmodified audit opinion on the audited consolidated financial statements in our report dated 26 April 2021.

Management responsibility for the summary consolidated financial statements

Management is responsible for the preparation of the summary consolidated financial statements on the basis described on page 127 of the Annual Report 2020.

Auditor's responsibility

Our responsibility is to express an opinion on whether the summary consolidated financial statements are consistent, in all material respects, with the audited consolidated financial statements based on our procedures, which were conducted in accordance with International Standard on Auditing 810 (Revised), 'Engagements to Report on Summary Financial Statements'.

Registered Auditor preparing this report and responsible for the audit of Group's consolidated financial statements on behalf of PricewaterhouseCoopers Polska spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Audyt sp.k., a company entered on the list of Registered Audit Companies with the number 144:

Borys Malinowski
Registered Auditor
No. 12798

Gdańsk, 26 April 2021

PricewaterhouseCoopers Polska spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Audyt sp.k., Olivia Gate, Al. Grunwaldzka 472, 80-309 Gdańsk, Polska ,
T: +48 (58) 552 9000, F: +48 (58) 552 9090, www.pwc.com

PricewaterhouseCoopers Polska spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Audyt sp.k., wpisana jest do Krajowego Rejestru Sądowego prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla m. st. Warszawy, pod numerem KRS 0000750050, NIP 526-021-02-28. Siedzibą Spółki jest Warszawa, ul. Polna 11.

pwc

Sprawozdanie niezależnego biegłego rewidenta na temat streszczonego skonsolidowanego sprawozdania finansowego

Dla Zgromadzenia Wspólników Klima-Therm Sp. z o.o.

Nasza opinia

Naszym zdaniem, streszczone skonsolidowane sprawozdanie finansowe grupy kapitałowej Klima-Therm Sp. z o.o. (zwanej dalej „Grupą") za rok obrotowy od 1 stycznia do 31 grudnia 2020 r., załączone na stronach 124-127 Raportu Rocznego 2020, jest spójne, we wszystkich istotnych aspektach, ze zbadanym skonsolidowanym sprawozdaniem finansowym Grupy, na podstawie zasad opisanych na stronie 127 Raportu Rocznego 2020.

Przedmiot naszego badania

Streszczone skonsolidowane sprawozdanie finansowe, które zawiera skonsolidowany bilans na dzień 31 grudnia 2020 r. oraz skonsolidowany rachunek zysków i strat, skonsolidowane zestawienie zmian w kapitale własnym i skonsolidowany rachunek przepływów pieniężnych sporządzone za rok obrotowy od 1 stycznia do 31 grudnia 2020 r. (zwane dalej „streszczonym skonsolidowanym sprawozdaniem finansowym") zostało uzyskane ze zbadanego skonsolidowanego sprawozdania finansowego Grupy za rok obrotowy od 1 stycznia do 31 grudnia 2020 r. („skonsolidowane sprawozdanie finansowe").

Streszczone skonsolidowane sprawozdanie finansowe nie zawiera wszystkich ujawnień wymaganych zgodnie z ustawą z dnia 29 września 1994 r. o rachunkowości (tekst jednolity - Dz.U. z 2021 r. poz. 217 z późn. zm.). Zapoznanie się ze streszczonym skonsolidowanym sprawozdaniem finansowym i sprawozdaniem biegłego rewidenta na jego temat nie zastępuje zapoznania się ze zbadanym skonsolidowanym sprawozdaniem finansowym i sprawozdaniem biegłego rewidenta na jego temat. Streszczone skonsolidowane sprawozdanie finansowe oraz zbadane skonsolidowane sprawozdanie finansowe nie odzwierciedlają skutków zdarzeń, jakie miały miejsce po dacie naszego sprawozdania na temat zbadanego skonsolidowanego sprawozdania finansowego.

Zbadane skonsolidowane sprawozdanie finansowe i nasze sprawozdanie na jego temat

Wyraziliśmy niezmodyfikowaną opinię na temat zbadanego skonsolidowanego sprawozdania finansowego w naszym sprawozdaniu datowanym 26 kwietnia 2021 r.

Odpowiedzialność Zarządu za streszczone skonsolidowane sprawozdanie finansowe

Zarząd Klima-Therm Sp. z o.o. jest odpowiedzialny za sporządzenie streszczonego skonsolidowanego sprawozdania finansowego zgodnie z zasadami opisanymi na stronie 127 Raportu Rocznego 2020.

Odpowiedzialność biegłego rewidenta

Jesteśmy odpowiedzialni za wyrażenie opinii o tym, czy streszczone skonsolidowane sprawozdanie finansowe jest spójne, we wszystkich istotnych aspektach, ze zbadanym skonsolidowanym sprawozdaniem finansowym na podstawie naszych procedur przeprowadzonych zgodnie z Międzynarodowym Standardem Badania 810 (zmienionym) 'Zlecenie sporządzenia sprawozdania na temat streszczonego sprawozdania finansowego'.

Sporządzający niniejsze sprawozdanie i przeprowadzający badanie skonsolidowanego sprawozdania finansowego Grupy w imieniu PricewaterhouseCoopers Polska spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Audyt sp.k., spółki wpisanej na listę firm audytorskich pod numerem 144:

BMalinowski

Dokument podpisany
przez Borys Malinowski
Data: 2021.04.26
18:49:14 CEST

Borys Malinowski
Biegły Rewident
Numer ewidencyjny 12798

Gdańsk, 26 kwietnia 2021 r.

PricewaterhouseCoopers Polska spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Audyt sp.k., Olivia Gate, Al. Grunwaldzka 472, 80-309 Gdańsk, Polska ,
T: +48 (58) 552 9000, F: +48 (58) 552 9090, www.pwc.com

PricewaterhouseCoopers Polska spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Audyt sp.k., wpisana jest do Krajowego Rejestru Sądowego prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla m. st. Warszawy, pod numerem KRS 0000750050, NIP 526-021-02-28. Siedzibą Spółki jest Warszawa, ul. Polna 11.

Find Your Way to Klima-Therm Group

ADRESY SPÓŁEK Z GRUPY KLIMA-THERM

Group headquarters

Siedziba Grupy Klima-Therm
ul. Ostrobramska 101A
04-041 Warszawa
tel. +48 22 517 36 00
www.ktg.pl

Our companies

Nasze spółki

Klima-Therm Sp. z o.o.
Ostrobramska 101A
04-041 Warszawa
tel. +48 22 517 36 00
www.klima-therm.com
www.kaisai.com

Klima-Therm AB
Ögärdesvägen 17
SE-433 30 Partille, Sweden
tel. +46 (0) 31 33 665 30
www.klima-therm.com/se/

Klima-Therm OY
Karitie 7
01530 Vantaa, Finland
tel. +35 820 741 2222
www.klima-therm.com/fi/

Klima-Therm OÜ
Veerenni 53A/Töökoja 1
11313 Tallinn, Estonia
tel. +37 264 660 81
www.klima-therm.com

Klimor USA Inc.
410 Peachtree Parkway,
Suite 4245,
Cumming, GA, 30041
tel. + 1 (678) 341 5242
fax + 1 (678) 341 5101
www.klimor.com

Klimor Sp. z o.o.
Siedziba i Zakład Produkcyjny
Bolesława Krzywoustego 5
81- 035 Gdynia
tel. +48 58 783 99 99
www.klimor.com

Zakład Produkcyjny
w Pszczółkach
Żuławska 6
83-032 Pszczółki
tel: +48 58 700 94 99

Zakład Produkcyjny
w Skowarczu
Skowarcz, Klimatyczna 4
83-032 Pszczółki
tel: +48 58 700 94 99

25
years
In air
comfort
Since 1996

WE
CARE
ABOUT
AIR

klima-therm.com